

Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **74 (1956)**

Heft 79

PDF erstellt am: **26.04.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telefon Nummer (031) 21860  
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementpreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50; Ausland: jährlich Fr. 40.— Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Ragie: Publicitas AG. — Insertionsfrist: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzelle oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21860  
En Suisse, les abonnements ne pouvant être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Règle des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son aspect; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle „La Vie économique“: 40 fr. 50.

### Inhalt — Sommaire — Sommario

#### Amthlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.  
Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.  
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 160101-160125.  
Geschäftseröffnungsverbot — Sperrfrist gemäss Ausverkaufsordnung.

#### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Nouvelle édition des prescriptions générales de service A 1 (règlement des postes).  
Schweiz. Nationalbank, Ausweis. — Banque nationale suisse, situation hebdomadaire.

### Amthlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

##### Aufufe — Sommations

Es werden als vermisst gemeldet und hiermit öffentlich aufgegeben:

1. Schuldhrief vom 5. August 1933, von Fr. 800 (Pfand-Protokoll Matzungen 26/257), Schuldner Jb. Ammann, Wagner, in Stettfurt.

2. Schuldhrief vom 12. August 1887, von Fr. 700 (Pfand-Protokoll Matzungen 19/339), Schuldner: Jakob Ammann (wie zu 1.).

3. Schuldhrief vom 3. Mai 1922, von Fr. 4000 (Pfand-Protokoll Matzungen), Schuldner: Joh. Ammann, Landwirt, in Stettfurt, Gläubiger: Jh. Ammann, Gabelmacher, in Stettfurt.

4. Schuldhrief vom 4. Juni 1917, von Fr. 220 (Pfand-Protokoll Matzungen), Schuldner: Jean Ammann, Landwirt, in Stettfurt, Gläubigerin: Thurgauische Kantonalbank.

Werden diese Schuldhriefe nicht innert Jahresfrist vorgelegt, so werden sie kraftlos erklärt. (201<sup>a</sup>)

Frauenfeld, den 3. April 1956. Gerichtspräsident: Dr. G. Wüest.

Der Schuldhrief vom 4. Februar 1881, von Fr. 2700 (Pfand-Protokoll Matzungen 17/156, Schuldner: Joh. Gamper, Bote, in Stettfurt, Gläubiger: alt Bundesrichter Dr. Bachmann, Stettfurt, wird als vermisst gemeldet.

Wird er innert Jahresfrist nicht vorgelegt, so wird er kraftlos erklärt.  
Frauenfeld, den 3. April 1956. (202<sup>a</sup>)  
Gerichtspräsident: Dr. G. Wüest.

Es wird vermisst der Inhaberschuldbrief von Fr. 4000, errichtet am 6. November 1953 im 1. Rang auf Parzelle Nr. 928 des Grundbuches Münchenstein, Schuldner Walter Schneider-Erh, Münchenstein.

Der unbekante Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, ihn innert Jahresfrist, seit der ersten Publikation, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (194<sup>a</sup>)

Liestal, den 19. März 1956. Obergerichtskanzlei.

Der unbekante Inhaber folgender Anteilscheine der Firma HOWEG, Einkaufs-Genossenschaft für das Schweizerische Hotel- und Wirtegewerbe Grenchen, wird hiermit aufgefordert, dieselben innert einer Frist von 6 Monaten, von der ersten Bekanntmachung an gerechnet, dem Unterzeichneten vorzulegen, widrigenfalls die Titel als kraftlos erklärt werden:

Nr. 422 vom 15. Januar 1934 (nom. Fr. 500), lautend auf Frau Wwe. Brandenherger, Restaurant «Sonnenhof», Zürich 7,

Nr. 602 vom 15. November 1935 (nom. Fr. 500), lautend auf Hans Heiniger, Restaurant «Zum Pflug», Wahlen bei Laufen,

Nr. 1750 vom 27. Januar 1941 (nom. Fr. 500), lautend auf Alfred Müller-Zwald, Restaurant «Alte Post», Thalwil,

Nr. 1765 vom 13. August 1943 (nom. Fr. 500), lautend auf Hermann Oetiker, Gasthof «Zum Rössli», Kempraten (St. Gallen),

Nr. 2221 vom 2. März 1942 (nom. Fr. 500), lautend auf Ad. Kellenherger, Hotel «Neuhof», Einsiedeln,

Nr. 2527 vom 4. November 1943 (nom. Fr. 500), lautend auf August Müller, Hotel «Krone», Unterstrass, Zürich,

Nr. 2551 vom 7. Januar 1944 (nom. Fr. 500), lautend auf Roman Hilfiker, Restaurant «Sonne», Uster,

Nr. 2625 vom 14. Mai 1944 (nom. Fr. 500), lautend auf Frau M. Geiser, Restaurant «Bellevue», Lüsslingen (Solothurn),

Nr. 3408 vom 14. März 1947 (nom. Fr. 500), lautend auf Alfr. Hodel, Restaurant de l'Union, Tramelan (Bern),

Nr. 4191 vom 3. Mai 1949 (nom. Fr. 500), lautend auf Armin Stähle, Restaurant «Zum Widders», Winterthur. (195<sup>a</sup>)

Solothurn, den 27. März 1956.

Der Gerichtspräsident von Solothurn-Lebern:

Dr. O. Furrer.

Der unbekante Inhaber des Sparheftes Nr. 3025 des Sparvereins Balsthal-Klus, lautend auf den Inhaber, von Fr. 6665.65, Wert 31. Dezember 1955, wird hiermit aufgefordert, dasselbe innert einer Frist von sechs Monaten, von der öffentlichen Bekanntmachung an gerechnet, dem Unterzeichneten vorzulegen, widrigenfalls das Sparheft als kraftlos erklärt wird. (206<sup>a</sup>)

Balsthal, den 3. April 1956.

Der Amtsgerichtspräsident von Balsthal:  
W. Wyss.

Die Kraftloserklärung von 28 Inhaberaktien I. G. Chemie Basel zu nom. Fr. 500, Nrn. 60982, 61584/5/6, 62197/8/9, 63165/6/7, 64970, 64979/80/1/2/3, 65200/1/2/3, 104183/4/5/6/7/8/9/90, samt anhaftenden Coupons Nrn. 11 und 13–20 und zugehörigem Talon wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichtes Basel-Stadt vom 28. März 1956 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diese Titel innert einem halben Jahr, das heisst bis 6. Oktober 1956, der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst sie nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt werden.

Basel, den 3. April 1956. Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt:  
(207<sup>a</sup>) Prozesskanzlei.

Es wird vermisst: Schuldhrief vom 4. März 1930, Belege Serie II, Nr. 1752, von Fr. 10 000, lastend auf den Liegenschaften des Robert Messerli, Landwirt, Bächlimatt, Ueheschi, Ueheschi-Grundstücke Nrn. 98, 100, 101. Gläubigerin: Amtersparniskasse Thun.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, ihn innert Jahresfrist, vom Erscheinen der erstmaligen Publikation hinweg, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, andernfalls dieser Titel kraftlos erklärt wird. (196<sup>a</sup>)

Thun, den 27. März 1956. Der Gerichtspräsident I: Schmid.

Es wird vermisst: Inhaber-Schuldbrief vom 21. März 1923, Belege Serie I, Nr. 5845, von Fr. 10 000, lastend auf der Liegenschaft Thun-Strättlingen-Grundstück Nr. 1334 des Fritz Dummermuth, pensionierter Schneider, Frutigstrasse 76, Thun 4.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, ihn innert Jahresfrist, vom Erscheinen der erstmaligen Publikation hinweg, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, andernfalls dieser Titel kraftlos erklärt wird. (197<sup>a</sup>)

Thun, den 26. März 1956. Der Gerichtspräsident I: Schmid.

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt: 30 Inhaberaktien der Prodentina AG, Talstrasse 58, Zürich, Nrn. 191 bis 220, zum Nennwert von je Fr. 1000, datiert 10. August 1943, samt Coupons Nrn. 12 ff. nebst Talon.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von heute an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (45<sup>a</sup>)

Zürich, den 28. November 1955.

Im Namen des Bezirksgerichtes Zürich, 5. Abteilung,  
der Gerichtsschreiber: Dr. Gessner.

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt: 4 Inhaberaktien der Continentale Linoleum-Union Zürich, Bahnhofstrasse 45, zu Fr. 25, Emission 1928/29, Nrn. 13837 bis 13840, je mit den Coupons Nrn. 16 bis 20 nebst Talon.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von heute an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (46<sup>a</sup>)

Zürich, den 28. November 1955.

Im Namen des Bezirksgerichtes Zürich, 5. Abteilung,  
der Gerichtsschreiber: Dr. Gessner.

Il pretore di Lugano-Città, avv. Giuseppe Greppi, vista l'istanza 8/13 marzo 1956 del sig. Ernesto Christen, Corso Elvezia, Lugano, nonché gli art. 981 e segg. C.O.; diffida lo sconosciuto detentore della polizza di assicurazione N° 2097326 della Società Svizzera di Assicurazioni generali sulla vita dell'uomo, Zurigo, stipulata con il sig. Ernesto Christen, Corso Elvezia, Lugano, il 1° gennaio 1946, per la durata di 23 anni, con un capitale assicurato di 15 000 fr., andata smarrita, a volerla produrre a questa pretura entro il 29 settembre 1956, al più tardi. (198<sup>a</sup>)

Lugano, 27 marzo 1956. Il pretore: Avv. Giuseppe Greppi.

## Kraftloserklärungen — Annulations

Nachdem der Inhaberschuldbrief vom 3. November 1933, von Fr. 500 (Pfand-Protokoll Matzingen 41/410), Schuldner Hch. Wepfer, in Stettfurt, innert der Jahresfrist, seit dem Aufgebot, nicht vorgelegt worden ist, wird er hiermit kraftlos erklärt. (203)

Frauenfeld, den 3. April 1956. Gerichtspräsident: Dr. G. Wüest.

Le président du Tribunal civil I du district de Neuchâtel, par ordonnance du 3 avril 1956, a prononcé l'annulation des titres ci-après: 2 bons de caisse de la Banque Cantonale Neuchâteloise, série III b, N°s 1459 et 1460, de 1000 fr. chacun, souscrits en avril 1952 et arrivés à échéance le 15 avril 1955. (204)

Neuchâtel, le 3 avril 1956. Le greffier du Tribunal: Zimmermann.

Le président du Tribunal civil I du district de Neuchâtel, par ordonnance du 3 avril 1956, a prononcé l'annulation des titres ci-après: Bandes justificatives rouges des obligations Groupement de Capitaux S.A., Neuchâtel, N°s 7 à 19-170-171-208 à 212. (205)

Neuchâtel, le 3 avril 1956. Le greffier du Tribunal: Zimmermann.

## Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

13. März 1956.

Genossenschaft für Alterswohnungen in Winterthur, in Winterthur. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 6. Februar 1956 eine Genossenschaft. Sie bezweckt, in Winterthur gesunde, billige Kleinwohnungen für alte Leute mit niedrigem Einkommen zu erstellen. Es bestehen Anteilsscheine zu Fr. 5000. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet allein deren Vermögen. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus fünf Mitgliedern. Werner Geilinger, von und in Winterthur, Präsident; Heinrich Gertcis, von Zürich, in Winterthur, Aktuar, sowie Heinrich Zindel, von und in Winterthur, und Edwin Hardmeier, von Zürich, in Winterthur, Mitglieder der Verwaltung, führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Werkstrasse 20, in Winterthur 1 (c/o «Geilinger & Co.»).

29. März 1956.

Ferrochemie A.G., in Zürich 4 (SHAB. Nr. 29 vom 5. Februar 1952, Seite 341), ferrochemische Produkte. Die Generalversammlung vom 23. März 1956 hat die Statuten abgeändert. Die Firma lautet Schokolade, Kaffee und Tee A.G. Zweck der Gesellschaft ist der Handel mit Schokolade, Kaffee und Tee.

29. März 1956.

Wäschefabrikation ESBO G.m.b.H., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 276 vom 24. November 1950, Seite 3014). Die Generalversammlung vom 16. März 1956 hat die Statuten abgeändert. Das Stammkapital ist von Franken 20 000 auf Fr. 40 000 erhöht worden, indem die Stammeinlagen der beiden Gesellschafter Salomon Bogorad und René Prodoliet von je Fr. 10 000 auf je Fr. 20 000 erhöht worden sind. Die Erhöhungsbeträge von je Fr. 10 000 sind durch Verrechnung liberiert worden. Neues Geschäftsdomizil: Ankerstrasse 3, in Zürich 4.

29. März 1956.

Milchgenossenschaft Feldbach, in Hombrechtikon. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 9. März 1956 eine Genossenschaft. Diese bezweckt die bestmögliche Verwertung der in Feldbach-Hombrechtikon und Umgebung produzierten Kuhmilch, die Förderung der beruflichen Kenntnisse der Mitglieder durch Veranstaltung von Vorträgen und Kursen und die rationelle Versorgung von Feldbach-Hombrechtikon und Umgebung mit Milch und Milchprodukten. Die persönliche Haftpflicht der Mitglieder für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus drei Mitgliedern. Der Präsident führt mit dem Kassier oder dem Aktuar Kollektivunterschrift. Es sind dies: Heinrich Egolf, von und in Hombrechtikon, Präsident; Franz Hunziker, von Kirchleerau (Aargau), in Hombrechtikon, Kassier, und Hermann Heller, von Erlinsbach, in Hombrechtikon, Aktuar. Geschäftsdomizil: in Feldbach (bei Heinrich Egolf).

29. März 1956.

Alice Dardel, Schürzen-Wäsche, in Zürich (SHAB. Nr. 222 vom 22. September 1955, Seite 2406). Diese Firma ist infolge Uebergangs des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die neue Kommanditgesellschaft «A. Dardel & Co.», in Zürich 9, erloschen.

29. März 1956. Textilien.

A. Dardel & Co., in Zürich 9. Unter dieser Firma sind Alice Dardel, geb. Gfeller, von Aarberg (Bern), in Zürich 9, als unbeschränkt haftende Gesellschafterin, und ihr Ehemann Karl Dardel, von Aarberg (Bern), in Zürich, als Kommanditist mit einer durch Verrechnung liberierten Kommanditsumme von Fr. 5000 eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die am 26. März 1956 ihren Anfang genommen und Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Alice Dardel, Schürzen-Wäsche», in Zürich, übernommen hat. Dem Kommanditist Karl Dardel ist Einzelunterschrift erteilt. Handel mit Textilwaren. Langgrütstr. 42. 29. März 1956.

Rüegg & Co. A.-G., Bankgeschäft, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 293 vom 14. Dezember 1955, Seite 3203). Die Generalversammlung vom 21. März 1956 hat die Statuten abgeändert. Die Firma lautet nun Bank Rüegg & Co AG (Banque Ruegg & Co SA) (Ruegg & Co's Bank Limited).

29. März 1956. Liegenschaften usw.

Urmia Aktiengesellschaft, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 74 vom 30. März 1954, Seite 809), Erwerb und Verkauf von Grundstücken und Liegenschaften usw. Carl Stokar ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Walter Linsmayer ist nun Präsident des Verwaltungsrates; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neu ist als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Dr. Heinz Meyer, von Oberbipp (Bern), in Zürich. Kollektivprokura ist erteilt worden an Hans Bänziger, von Lutzenberg (Appenzell A.-Rh.), in Zürich; er und der Prokurist Willy Müller zeichnen mit je einem Mitglied des Verwaltungsrates, jedoch nicht miteinander.

29. März 1956.

Immobilien A.-G. Rötel, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 67 vom 22. März 1954, Seite 746), An- und Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften. Carl Stokar ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Walter Linsmayer ist nun Präsident des Verwaltungsrates; er führt weiter Kollektivunterschrift. Neu ist als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift gewählt worden Dr. Heinz Meyer, von Oberbipp (Bern), in Zürich. Kollektivprokura ist erteilt worden an Hans Bänziger, von Lutzenberg (Appenzell A.-Rh.), in Zürich. Sämtliche Zeichnungsberechtigten zeichnen je zu zweien.

29. März 1956.

HORMO Holding A.G., in Zollikon (SHAB. Nr. 161 vom 13. Juli 1955, Seite 1839), Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmungen der pharmazeutischen Branche usw. Neu wurden als Mitglieder des Verwaltungsrates gewählt: Dr. Max Hotz, von Horgen, in Zollikon, mit Einzelunterschrift, sowie Prof. Gino Bergami, italienischer Staatsangehöriger, in Neapel, und Dr. Emilio Villa, italienischer Staatsangehöriger, in Mailand, mit Kollektivunterschrift. Diese beiden zeichnen nicht unter sich, sondern nur je mit einem der Verwaltungsratsmitglieder Dr. H. George Camp, Paul Hartmann und Dr. Max Hotz, die ihrerseits Einzelunterschrift führen.

29. März 1956.

Bellerive-Verlag A.-G., in Zürich 8 (SHAB. Nr. 305 vom 29. Dezember 1949, Seite 3406), Betrieb eines Buch- und Kunstverlages. Robert Moos und Erna Hagenmacher-Wächter sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu sind in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden: Dr. Peter Hürlimann, von und in Zürich, als Präsident, und Jakob Biller, von und in Zürich, als Vizepräsident. Neues Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse 32, in Zürich 1 (bei der «Merkur Immobilien A.-G.»).

29. März 1956.

Piscicoltura Pura S.A. (Fischzucht Pura A.G.), in Zürich 1 (SHAB. Nr. 189 vom 15. August 1955, Seite 2098). Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist gänzlich abgeschrieben worden. Gleichzeitig wurde ein neues Grundkapital von Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, alle voll durch Verrechnung liberiert, geschaffen.

29. März 1956. Hoch- und Tiefbau.

Ed. Züblin & Cie. A.-G., in Zürich 10 (SHAB. Nr. 174 vom 28. Juli 1955, Seite 1969), Ausführung von Bauten in Hoch- und Tiefbau usw. Wilhelm Züblin ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Unterschrift von Karl Albrecht ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an Felix Ferrario, von Neuheim (Zug), in Zürich.

29. März 1956. Bank usw.

The American Express Company, Incorporated, Hartford & New York, Filiale Zürich, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 22 vom 27. Januar 1956, Seite 238), Zweigniederlassung der Aktiengesellschaft «The American Express Company, Incorporated», mit Hauptniederlassungen in Hartford und New York und erster schweizerischer Zweigniederlassung in Luzern, Bankgeschäft usw. Die Unterschrift von Howard A. Smith ist erloschen. Neu führt Einzelunterschrift Frank Groves, britischer Staatsangehöriger, in New York (USA), Vizepräsident des Exekutivkomitees.

29. März 1956. Bureaumaschinen.

Arnold Jauslin A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 129 vom 6. Juni 1955, Seite 1470), Handel mit Bureaumaschinen. Arnold Jauslin ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Er ist auch nicht mehr Geschäftsführer; seine Unterschrift ist erloschen. Ferdinand Spaeti ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates und führt weiterhin Einzelunterschrift.

29. März 1956.

Allgem. Konsumverein Elgg, in Elgg, Genossenschaft (SHAB. Nr. 38 vom 16. Februar 1954, Seite 417). Die Generalversammlung vom 17. Dezember 1955 hat die Fusion mit der Genossenschaft «Konsumverein Winterthur (K.W.)», in Winterthur, beschlossen. Aktiven und Passiven sind im Sinne von Art. 914 OR an den «Konsumverein Winterthur (K.W.)» übergegangen. Der «Allgem. Konsumverein Elgg» ist aufgelöst.

29. März 1956.

Konsumverein Winterthur (K.W.), in Winterthur 1, Genossenschaft (SHAB. Nr. 299 vom 22. Dezember 1954, Seite 3276). Mit Beschlüssen vom 16. September 1955 und 2. März 1956 hat der Genossenschaftsrat (Delegiertenversammlung) die Statuten abgeändert. Der Verwaltungsrat besteht aus 18 Mitgliedern. Im weitem hat der Genossenschaftsrat am 16. September 1955 die Fusion mit der Genossenschaft «Allgem. Konsumverein Elgg», in Elgg, beschlossen. Deren Aktiven und Passiven sind im Sinne von Art. 914 OR an den «Konsumverein Winterthur (K.W.)» übergegangen.

29. März 1956. Wärmetechnische Anlagen usw.

Bissegger, Hagen & Co., in Zürich 11. Unter dieser Firma sind Werner Bissegger, von Braunau-Tobel (Thurgau), in Zürich 11, sowie Karl Hagen und dessen Ehefrau Liselotte Hagen-Jankowiak, beide von Hüttwilen (Thurgau), in Zürich 11, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. April 1956 ihren Anfang nimmt. Die Gesellschaft wird vertreten durch die Unterschrift des Gesellschafters Werner Bissegger zusammen mit der Unterschrift des Gesellschafters Karl Hagen oder der Gesellschafterin Liselotte Hagen-Jankowiak; diese beiden zeichnen nicht unter sich. Erstellung von wärmetechnischen Anlagen; Industrie-Rohrleitungsbau. Himmerstrasse 41.

29. März 1956. Kurz- und Merceriewaren.

Hans Harisberger, in Zürich (SHAB. Nr. 55 vom 7. März 1949, Seite 629), Handel en gros mit Kurz- und Merceriewaren. Die Firma ist infolge Todes des Inhabers und Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Einzelfirma «Frau Berta Harisberger», in Zürich, erloschen.

29. März 1956. Kurzwaren usw.

Frau Berta Harisberger, in Zürich. Inhaberin dieser Firma ist Wwe. Bertha Harisberger, geb. Zeeb, von Trachselwald (Bern), in Zürich 1. Diese Firma hat Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Hans Harisberger», in Zürich, übernommen. Handel en gros mit Kurzwaren und Neuheiten. Niederdorfstrasse 68.

29. März 1956. Bäckerei-Konditorei, Tea-room.

Anton Bauer, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Anton Bauer-Surber, von Zürich, in Zürich 3. Einzelunterschrift ist erteilt an Olga Bauer, geb. Surber, von und in Zürich. Betrieb einer Bäckerei-Konditorei sowie eines Tea-rooms. Badenerstrasse 355.

29. März 1956. Möbel.

**Hans Brunner**, in Zürich (SHAB. Nr. 237 vom 8. Dezember 1947, Seite 3621), Restaurationsbetrieb; Handel mit Möbeln. Der Restaurationsbetrieb gehört nicht mehr zum Geschäftsbereich.

29. März 1956.

**Foto Schürmann**, in Winterthur (SHAB. Nr. 250 vom 25. Oktober 1955, Seite 2697). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

29. März 1956. Textilgarnen.

**Roberto Lucchini**, in Zürich (SHAB. Nr. 184 vom 11. August 1953, Seite 1954), Kommission und Vertretungen in Textilgarnen. Diese Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen.

29. März 1956. Waren aller Art usw.

**Consa A.G.**, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 105 vom 6. Mai 1955, Seite 1206), Handel mit Waren verschiedener Art, insbesondere Uebernahme von Vertretungen usw. Das auf Grund von Art. 32, Abs. 2, HRV, erteilte richterliche Verbot gegen die Löschung der Gesellschaft ist nun dahingefallen. Die Firma wird daher gelöscht.

29. März 1956.

**Mekag-Möbel-Einkaufs-Aktiengesellschaft**, in Zürich 3 (SHAB. Nr. 103 vom 6. Mai 1953, Seite 1102). Die Generalversammlung vom 13. März 1956 hat die Statuten abgeändert. Das Grundkapital ist nun voll einbezahlt.

29. März 1956. Erzeugnisse aller Art.

**Tilka Handels A.-G.**, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 304 vom 29. Dezember 1954, Seite 3339), gewerbliche und industrielle Erzeugnisse jeder Art usw. Die Unterschrift von Hermann Fehlmann ist erloschen. Richard Mercanton ist zum Geschäftsführer ernannt worden; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

#### Bern — Berne — Berna

##### Bureau Aarberg

28. März 1956.

**Käsergenossenschaft Landerswil**, in Landerswil, Gemeinde Radelfingen (SHAB. Nr. 233 vom 6. Oktober 1947, Seite 2018). In der ausserordentlichen Hauptversammlung vom 30. Dezember 1955 hat die Genossenschaft ihre Statuten geändert. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften nun in erster Linie das Genossenschaftsvermögen und in zweiter Linie die Mitglieder persönlich und solidarisch. Otto Walther, Präsident, ist infolge Todes und Friedrich Hänni, Sekretär, infolge Rücktritts aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Hermann Schwab, von Radelfingen, in Ruchwil, bisher Beisitzer, ist Präsident; Ernst Stalder, von Rüegsau, in Ruchwil, Vizepräsident-Kassier; Hans Schlup, von Rüti bei Büren, in Oherholz, Gemeinde Radelfingen, Sekretär. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen zu zweien.

##### Bureau Aarwangen

29. März 1956. Buchdruckerei, Papeterie.

**A. Böhlen**, in Aarwangen. Inhaber der Firma ist Albert Böhlen, von Riggisberg, in Aarwangen. Buchdruckerei und Papeterie.

##### Bureau Bern

29. März 1956.

**Staug, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung A.G.**, in Bern (SHAB. Nr. 1 vom 3. Januar 1956, Seite 1). Die auf den Hauptsitz Bern beschränkte Kollektivprokura von Armin Guggisberg ist erloschen.

29. März 1956. Bankgeschäfte, Reisen, Speditionen usw.

**The American Express Company, Incorporated, Hartford & New-York, Filiale Bern**, in Bern, Bankgeschäft sowie Reise-, Speditions- und Transportgeschäft (SHAB. Nr. 176 vom 30. Juli 1952, Seite 1927). Der Vizepräsident des Exekutivkomitees Howard A. Smith ist zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Am 28. November 1955 wurde in gleicher Eigenschaft gewählt: Frank Groves, von England, wohnhaft in New-York (USA). Er führt Einzelunterschrift.

29. März 1956. Maschinen, Werkzeuge usw.

**Mundt & Scholl G.m.b.H.**, in Bern, Handel mit Maschinen, Industriebedarfsartikeln und Werkzeugen aller Art (SHAB. Nr. 63 vom 16. März 1955, Seite 711). Laut öffentlicher Urkunde vom 31. Januar 1956 hat der bisherige Gesellschafter Hans Scholl, der nun nicht mehr Gesellschafter ist, seine Stammeinlage von Fr. 2000 abgetreten an den neuen Gesellschafter Gustav Mundt, senior, von Basel, in Schaffhausen. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

29. März 1956.

**TANAG Traktorenanbaugeräte A.G.**, in Bern. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 26. März 1956 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Traktorenanbaugeräten und anderen technischen Bedarfsartikeln für die Landwirtschaft. Die Gesellschaft kann ferner alle mit dieser Branche zusammenhängenden Beteiligungs-, Fabrikations- und Handelsgeschäfte tätigen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche voll einbezahlt sind. Die Bekanntmachungen, Mitteilungen und Einladungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. jur. Carl Fröhlich, von Zürich, als Präsident, und Albert Aeschlimann, von Rüderswil, als Mitglied, beide in Bern. Sie führen Kollektivunterschrift. Albert Aeschlimann ist Geschäftsführer. Geschäftslokal: Rossfeldstrasse 36 (beim Mitglied und Geschäftsführer Albert Aeschlimann).

29. März 1956.

**Hasler A.G. Werke für Telefonie & Präzisionsmechanik**, in Bern (SHAB. Nr. 24 vom 30. Januar 1956, Seite 255). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 22. März 1956 wurde das Aktienkapital von Fr. 4 000 000 auf Fr. 6 000 000 erhöht durch Ausgabe von 2000 Inhaberaktien zu Fr. 1000, die durch Entnahme von Fr. 2 000 000 aus zur Verfügung der Generalversammlung stehenden Reserven voll liberiert sind. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 6 000 000, eingeteilt in 6000 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Ferner wurde die Ausgabe von je einem Inhabergenußschein, ohne Nominalwert, pro neue Aktie beschlossen. Die 2000 neuen Genußscheine verleihen den Inhabern einen Anteil am Reingewinn nach Massgabe der Statuten. Es bestehen insgesamt 6000 solcher Genußscheine mit den gleichen Rechten. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

29. März 1956. Immobilien.

**Indim A.G. (S.A. Indim)**, in Bern, Kauf, Verwaltung, Vermietung, Belohnung und Verkauf von Immobilien, vorwiegend industrieller Natur usw. (SHAB. Nr. 109 vom 11. Mai 1955, Seite 1252). In der Generalversammlung vom 22. März 1956 wurde das Aktienkapital von Fr. 500 000 auf Fr. 1 200 000

erhöht durch Ausgabe von 700 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 1 200 000, eingeteilt in 1200 Inhaberaktien zu Fr. 1000, die voll einbezahlt sind.

#### Bureau Biel

21. März 1956. Wäscherei.

**«Wäscherei zur Mühle» Stebler & Cie.**, in Biel. Melina Stebler-Wyss, Witwe des Hans, Gisely Stebler und Hansjörg Stebler, alle von Seedorf, in Biel, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1956 begonnen hat. Betrieb einer Wäscherei. Mühlestrasse 18.

28. März 1956. Schreinerei.

**Léon Gigandet**, in Biel, Bau- und Möbelschreinerei (SHAB. Nr. 245 vom 20. Oktober 1954, Seite 2683) in Konkurs. Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

29. März 1956. Wirtschaft.

**Amadeo Poch**, in Biel, Betrieb der Wirtschaft Bel-Air (SHAB. Nr. 135 vom 13. Juni 1934, Seite 1609). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

29. März 1956. Wirtschaft.

**Poch Mateo**, in Biel. Inhaber der Firma ist Mateo Poch, von und in Biel. Betrieb der Wirtschaft Bel-Air. Aarbergstrasse 99.

29. März 1956. Confection pour dames.

**M<sup>me</sup> Brusa**, à Biennne, confection pour dames (FOSC. du 4 juillet 1950, N° 153, page 1742). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

#### Bureau de Courtelary

29. März 1956. Entreprise de bâtiments, travaux publics.

**Edouard Bosquet**, succursale de Tramelan. Sous cette raison, la maison «Edouard Bosquet», à La Chaux-de-Fonds, entreprise de bâtiments et travaux publics, inscrite sur le registre du commerce de La Chaux-de-Fonds le 12 août 1944 (FOSC. du 17 août 1944, N° 192 et du 7 mars 1952, N° 56), a été créée une succursale à Tramelan. La succursale est engagée par la signature du chef de la maison Edouard-Jean Bosquet, des Brenets, à La Chaux-de-Fonds. Entreprise de bâtiments et travaux publics. Rue du Pont 16.

#### Bureau de Porrentruy

28. März 1956. Pierres synthétiques.

**André Colomb, Corinda**, à Porrentruy. Le titulaire est André Colomb, fils d'Henri, de St-Aubin-Sauges (Neuchâtel), à Lausanne. Préparation de pierres synthétiques. Chemin du Banné 3.

28. März 1956. Verres de montres.

**Maurice Comment**, à Alle. Le titulaire de la raison est Maurice Comment, de et à Alle. Fabrication de verres de montres. La maison reprend l'actif et le passif de la société «Gualino et Comment SA», à Genève, radiée.

#### Bureau Thun

28. März 1956. Heizungen, sanitäre Anlagen, Kupferschmiede usw.

**Weber & Co.**, in Thun, Heizungen, sanitäre Anlagen, Kupfer- und Kesselschmiede, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 223, vom 21. September 1947, Seite 2778). Walter Meier, Sohn des Jean, von Herisau, in Thun, ist als Kommanditär eingetreten. Jean Meier, von Herisau, in Thun, ist als Kommanditär ausgeschieden. Dessen Kommandite von Fr. 5000.— ist an den neuen Kommanditär Walter Meier übergegangen, welcher nach wie vor Einzelprokura führt.

#### Bureau Trachselwald

29. März 1956.

**Käsergenossenschaft in der Gassen**, in Gassen, Gemeinde Dürrenroth (SHAB. Nr. 162 vom 11. Juli 1949, Seite 1866). Aus der Verwaltung sind ausgeschieden der Präsident Jakob Weiermann und der Vizepräsident/Kassier Fritz Heiniger, deren Unterschriften erloschen sind. Neu wurden in die Verwaltung gewählt: Paul Käser, von und in Dürrenroth, Gassen-Neuhaus, als Präsident, und Ernst Löffel, von Oberburg, in Walterswil (Bern), Neuweid, als Vizepräsident/Kassier. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen zu zweien.

#### Bureau Wangen a. d. A.

28. März 1956. Käserei.

**Otto Schöni**, in Grasswil, Gemeinde Seeberg, Käsereibetrieb. Die im SHAB. Nr. 62 vom 14. März 1956, Seite 681 publizierte Löschung ist irrtümlich erfolgt. Die Firma besteht nach wie vor zu Recht. Inhaber der Firma ist Otto Schöni, von Sumiswald, in Grasswil, Gemeinde Seeberg.

28. März 1956.

**Baugenossenschaft «Schlossrain»**, in Herzogenbuchsee. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft. Sie verfolgt den Zweck, preiswerte Wohnungen für ihre Mitglieder zu erstellen. Die Statuten datieren vom 7. März 1956. Es werden Anteilscheine zu Fr. 50 ausgegeben. Jede persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen erfolgen im «Anzeiger des Amtes Wangen» und, soweit gesetzlich vorgeschrieben, im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus drei Mitgliedern, gegenwärtig aus: Fritz Gerber-Mägli, von Aarwangen, in Herzogenbuchsee, Präsident; Walter Jaisli-Kindhauser, von Aarwangen, in Herzogenbuchsee, Vizepräsident; Roland Ammann, von Madswil, in Auswil, Sekretär. Der Präsident führt Einzelunterschrift; Vizepräsident und Sekretär zeichnen zu zweien. Geschäftslokal: Zürichstrasse 45.

#### Luzern — Lucerne — Lucerna

27. März 1956. Stahlbau.

**Walter Roth & Co.**, in Luzern. Unter dieser Firma sind Walter Roth, von und in Luzern, Ursulina Boner, geb. Strimer, von Malans, in Lauerz, diese mit Zustimmung des Ehemannes, und Walter Stocker, von Sins (Aargau), in Luzern, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die mit dem 1. April 1956 beginnt. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Walter Roth; Kommanditäre sind Ursulina Boner-Strimer mit Fr. 5000 und Walter Stocker mit Fr. 2000. Stahlbau. Sternmattstrasse 41; Werkstatt in Giswil.

#### Uri — Uri — Uri

29. März 1956.

**Baugenossenschaft des SBB-Personals «Reussmatt»**, in Erstfeld (SHAB. Nr. 79 vom 5. April 1954, Seite 879). Robert Barth, Rechnungsführer, ist ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Rechnungsführer ist Johann Frei, bisher Schriftführer; Schriftführer ist Walter Abegglen, von Iselt-

wald (Bern), in Erstfeld. Die Genossenschaft wird durch die Unterschrift zu zweien des Präsidenten, des Schriftführers und des Rechnungsführers vertreten.

29. März 1956.

**Drachtseilgenossenschaft «Witterschwanden-Kesselberg»**, in Bürglen (SHAB. Nr. 70 vom 25. März 1954, Seite 774). Die Generalversammlung vom 19. März 1956 hat die Statuten teilweise revidiert. Publikationspflichtige Tatsachen werden davon nicht berührt.

#### Obwalden — Unterwald-le-haut — Unterwalden alto

29. März 1956. Drogerie, Spezereien.

**Ar. Stockmann**, in Sarnen, Drogerie und Spezereihandlung (SHAB. Nr. 217 vom 18. September 1942, Seite 2101). Der Inhaber Arnold Stockmann und seine Ehefrau Rosa Stockmann-Heinrich haben durch Vertrag Gütergemeinschaft vereinbart.

#### Nidwalden — Unterwald-le-bas — Unterwalden basso

31. März 1956.

**Longhi & Christen, Baugeschäft**, in Stansstad, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 102 vom 3. Mai 1950, Seite 1140). Der Gesellschafter Gino Longhi ist Bürger der Gemeinde Stansstad. Die Natur des Geschäftes wird wie folgt erweitert: Betrieb einer Autogarage mit Reparaturwerkstätte, ferner Autotransporte.

#### Freiburg — Fribourg — Friborgo

##### Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

29 mars 1956. Roulements et butées diversés.

**Roulement Genève S.A.**, précédemment à Genève (FOSC. du 24 novembre 1955, page 3001). Suivant procès-verbal authentique de ses assemblées générales extraordinaires des 5 novembre 1955, 3 décembre 1955 et 13 mars 1956, la société a décidé de transférer son siège social à Bulle. Elle a pour but la fabrication et la vente de tous roulements et butées diversés ainsi que d'articles de mécanique de précision. La société pourra s'intéresser et participer à toutes entreprises de même genre et traiter toutes opérations commerciales, financières, mobilières ou immobilières s'y rattachant, tant en Suisse qu'à l'étranger. Le capital social est porté de 200 000 fr. à 500 000 fr. comme suit: les 200 actions actuelles de 1000 fr. au porteur sont annulées. En contre-valeur de ces dernières, il est remis aux anciens porteurs 55 actions nouvelles, nominatives, de 1000 fr. chacune. Il est émis 445 actions nouvelles nominatives de 1000 fr. chacune, libérées par compensation avec une créance contre la société de 118 500 fr. et le solde en espèces. Le capital social, entièrement libéré, est de 500 000 fr., divisé en 500 actions nominatives de 1000 fr. chacune. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La raison sociale est modifiée en celle de: **Roulement Genève S.A. à Bulle**. La société est administrée par un conseil d'administration de deux à plusieurs membres. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le conseil d'administration est composé de: Angel Grisoni, des Ecasseyes (Fribourg), à Bulle, président; Henri Guye, des Bayards (Neuchâtel), à Genève, vice-président; Ernest Schar, de Gondiswil, à La Neuveville, directeur; Pierre Rime, de Charmey, à Bulle, secrétaire, et Edouard Schindler, de Röthenbach i. E., à Bulle, membre. La société est engagée par la signature individuelle du président et du directeur. La signature de Henri Guye est radiée.

##### Bureau de Fribourg

28 mars 1956. Transports, garages, véhicules automobiles.

**Etablissements des Charmettes SA**, à Fribourg, transport professionnel de personnes et de choses au moyen de véhicules automobiles (FOSC. du 29 novembre 1948, N° 280, page 3224). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 19 mars 1956, la société a modifié ses statuts. Elle a pour objet le transport professionnel de personnes et de choses au moyen de véhicules automobiles, l'acquisition, la vente ou la location de tout matériel destiné à l'emmagasinage ou à la distribution de produits du pétrole, l'exploitation de garages avec ateliers de réparation et commerce de véhicules automobiles et d'accessoires. Elle peut participer à toutes affaires commerciales en rapport avec son but social. Le capital social est de 350 000 fr., divisé en 200 actions ordinaires nominatives de 250 fr. chacune, entièrement libérées, et 60 actions privilégiées, au porteur, de 5000 fr. chacune, entièrement libérées. L'assemblée générale est convoquée par une seule insertion dans la Feuille officielle suisse du commerce ou par convocation personnelle écrite, à tous les actionnaires connus. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres. Les statuts ont encore été modifiés sur un point non soumis à la publication. La société est engagée par la signature individuelle du président du conseil d'administration, Jules Gougler (inscrit), ou la signature collective d'un autre membre du conseil avec le président. Jean Gougler, inscrit comme administrateur, devient vice-président et directeur de la société qu'il engagera par sa signature collective avec un membre du conseil d'administration ou toute autre personne possédant déjà la signature. Pierre Auderset, secrétaire, ne fait plus partie du conseil d'administration; sa signature est radiée. Silvain Berset, de Villarsviriaux, à Fribourg, a été nommé fondé de pouvoir avec signature collective avec un membre du conseil d'administration.

30 mars 1956. Vins, spiritueux, eaux minérales.

**Felix Klaus SA**, à Fribourg, exploitation d'un commerce de vins, spiritueux et eaux minérales (FOSC. du 22 juin 1953, N° 141, page 1510). Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale du 18 février 1956, la société a modifié ses statuts sur un point non soumis à publication.

31 mars 1956. Epicerie, mercerie.

**Léonard Mauroux**, à Autigny, épicerie, mercerie (FOSC. du 9 juillet 1937, N° 157, page 1631). La raison est radiée pour cause de décès du titulaire.

31 mars 1956.

**Sateg S.A. Société Anonyme de Travaux, Entreprise Générale**, à Fribourg (FOSC. du 29 juin 1954, N° 148, page 1687). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 29 mars 1956, la société a porté son capital social de 100 000 fr. à 500 000 fr. par l'émission de 80 actions de 5000 fr. chacune, au porteur. Le capital social est actuellement de 500 000 fr., divisé en 20 actions nominatives de 5000 fr. chacune et 80 actions au porteur de 5000 fr. chacune, toutes entièrement libérées. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

#### Bureau Murten (Bezirk See)

7. März 1956. Motorräder usw.

**Hans & Cie. Murten**. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, die am 1. März 1956 begonnen hat. Unbeschränkt haftende Gesellschafterin ist Seraphine Hans, geb. Tinguely, Ehefrau des Peter, von Jeuss, in Muntelier. Kommanditär ist Joseph Bächler, von Rechtthalen, in Cordast, mit einer Kommandite von Fr. 1000. Einzelprokura ist erteilt an Eduard Hans, von Jeuss, in Merlach. Handel mit Motorrädern und anderen Waren.

#### Bureau de Romont (district de la Glâne)

29 mars 1956.

**Electricité S.A.**, à Romont (FOSC. du 28 octobre 1952, N° 253, page 2634). Le capital social de 50 000 fr. est actuellement entièrement libéré. Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 30 janvier 1956, la société a modifié ses statuts en conséquence.

#### Solothurn — Soleure — Soletta

##### Bureau Grenchen-Bettlach

29. März 1956. Uhren.

**Grenar Watch A.G. (Montres Grenar S.A.) (Grenar Watch Co. Ltd.)**, in Grenchen. Gemäss öffentlicher beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 27. März 1956 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation von Ankeruhren und -werken, den Handel mit Fertigerzeugnissen der Uhrenindustrie und die Ausbeutung von Lizenz- und Markenrechten. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Jakob Aeschbach», in Binningen, gemäss Sacheinlagevertrag vom 27. März 1956 und Bilanz vom 26. März 1956, wonach die Aktiven (Warenlager, Bankgarantie, Mobiliar und Maschinen) Fr. 67 510.80 betragen, während keine Passiven vorhanden sind. Für den Uebernahmepreis von Fr. 67 510.80 erhält der Sacheinleger 67 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000 und Gutschrift für Fr. 510.80. Die Gesellschaft tritt in alle Rechte und Pflichten der bisherigen Firma «Jakob Aeschbach» ein, rückwirkend mit Nutzen- und Schadenbeginn am 26. März 1956. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt; sofern die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, kann sie auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Jakob Aeschbach, von Leutwil (Aargau), in Binningen, Präsident, und Robert Ribaut, von Ocourt (Bern), in Reconville, Delegierter. Jakob Aeschbach, Robert Ribaut und der Prokurist Hugo Gschwend, von Altstätten (St. Gallen), in Grenchen, zeichnen je zu zweien. Geschäftslokal: Marktstrasse 1.

##### Bureau Kriegstetten

10. März 1956. Uhren, Bijouterie, Tuch- und Wollwaren usw.

**Hans Leisi, Uhren**, in Biberist, Handel mit Uhren, Bijouteriewaren und Besteck (SHAB. Nr. 48 vom 27. Februar 1956, Seite 531). Die Firma fügt ihrer Geschäftsnatur bei den Handel mit Tuch und Wollwaren. Die Firma ist abgeändert worden in Hans Leisi.

28. März 1956.

**Tanner, Radio-Grammo**, in Derendingen, in Konkurs (SHAB. Nr. 148 vom 28. Juni 1955, Seite 1692). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

#### Bureau Lebern

20. März 1956. Schrauben usw.

**Müller & Studer**, in Feldbrunnen-St. Niklaus, Schraubenfabrikation und Façonndreherei, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 162 vom 14. Juli 1939, Seite 1483). Diese Kollektivgesellschaft ist seit dem 1. Januar 1956 infolge Ausscheidens des Gesellschafters Gotthold Studer aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

20. März 1956.

**Albert Müller A.G. Schraubenfabrik und Façonndreherei**, in Feldbrunnen-St. Niklaus. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 19. März 1956 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Façonndreherei, die Fabrikation von Präzisionsschrauben und den Handel mit diesen Artikeln. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von Albert Müller-Bitterli, von und in Riedholz, gemäss der dem Gründungsakt beigelegten Bilanz vom 1. Januar 1956 Aktiven im Betrage von Fr. 232 939.15 und Passiven im Betrage von Fr. 229 456.77, so dass sich ein Aktivüberschuss von Fr. 3482.38 ergibt. Ausserdem übernimmt die Gesellschaft von Albert Müller-Bitterli die Liegenschaft Grundbuch Feldbrunnen Nr. 51, zum Preise von Fr. 176 300, abzüglich darauf haftende Hypothekarschulden von Fr. 129 196.40. An Zahlungs Statt für den Uebernahmepreis von total Fr. 50 585.98 erhält der Sacheinleger 50 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Der Ueberchuss von Fr. 585.98 wird ihm bar ausbezahlt. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienregister eingetragenen Aktionäre. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Albert Müller-Bitterli, Präsident, Werner Müller, Alberts, und Albert Müller, Alberts, alle von und in Riedholz. Albert Müller-Bitterli und Werner Müller, Alberts, führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftslokal: Gebäude Nr. 31 an der Kirchgasse.

#### Bureau Olten-Gösgen

28. März 1956. Gärtnereierrichtungen, Eisenbau usw.

**Allenspach & Co.**, bisher in Olten, Gärtnereierrichtungen usw., Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 33 vom 11. Februar 1953, Seite 336). Der Sitz wurde nach Wangen bei Olten verlegt. Der bisherigen Geschäftsnatur wird beigelegt: Eisenbau. Der Kommanditär Eugen Allenspach wohnt nun in Kempthal, Gemeinde Lindau (Zürich). Domizil: Untere Dünnerstrasse.

29. März 1956. Apparate, sanitäre Installationen.

**Hs. Häfliger-Herrmann**, in Dulliken, Apparate, sanitäre Installationen (SHAB. Nr. 40 vom 18. Februar 1948, Seite 495). Die Firma wird infolge Geschäftsübergabe gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der neugegründeten Firma «Gebr. Häfliger», in Dulliken, übernommen.

29. März 1956. Eisen- und Metallbau, sanitäre Anlagen usw.

**Gebr. Häfliger**, in Dulliken. Hans Häfliger, Rudolf Häfliger und Werner Häfliger, alle von Langnau (Luzern), in Dulliken, sind unter dieser

Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1956 begonnen und Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Hs. Haefliger-Herrmann», in Dulliken, übernommen hat. Eisen- und Metallbau, sanitäre Anlagen und Zentralheizungen. Bielgasse 190.

29. März 1956. Textilwaren.

A. Janser, bisher in Olten, Textilwaren (SHAB. Nr. 29 vom 4. Februar 1944, Seite 295). Die Firma hat den Sitz nach Wangen bei Olten verlegt, wo der Firmainhaber jetzt wohnt. Färrechraststrasse 322.

#### Bureau Stadt Solothurn

29. März 1956. Kolonialwaren.

Dora Läng-Simmen, in Solothurn. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Dora Läng, geb. Simmen, Ehefrau des Hans Läng, von Utzenstorf, in Solothurn, der die Zustimmung gemäss Art. 167 ZGB. erteilt hat. Kolonialwarenhandlung. Weissensteinstrasse 11.

#### Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

28. März 1956. Restaurant.

Jules Theus, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Julius gen. Jules Theus, von Ems, in Basel. Betrieb eines Restaurants. St.-Johanns-Vorstadt 8.

28. März 1956. Elektrische und mechanische Apparate; Spezialpapiere. Ernst Gysin, in Basel, Vertretungen aller Art (SHAB. Nr. 252 vom 27. Oktober 1941, Seite 2135). Die Geschäftsnatur wird geändert in: Fabrikation von und Handel mit elektrischen und mechanischen Apparaten; Handel mit Spezialpapieren. Neues Domizil: Marignanostrasse 11.

28. März 1956. Wirtschaft.

F. Hunziker, in Basel, Wirtschaft (SHAB. Nr. 88 vom 16. April 1952, Seite 987). Neues Domizil: Mühlheimerstrasse 154.

28. März 1956. Konditoreihilfsstoffe.

Popp A.G., in Basel, Fabrikation von Konditoreihilfsstoffartikeln usw. (SHAB. Nr. 84 vom 12. April 1955, Seite 944). Die Prokura des Louis Duc ist erloschen.

28. März 1956. Wirtschaft.

Fritz Kocher-Roth, in Basel, Wirtschaft (SHAB. Nr. 280 vom 29. November 1955, Seite 3047). Neues Domizil: Wiesendamm 12.

28. März 1956. Gebranntes Wasser.

Société Anonyme E. Cusenier Fils Ainé, Bâle, in Basel, Fabrikation von gebranntem Wasser usw. (SHAB. Nr. 132 vom 10. Juni 1954, Seite 1493). In der Generalversammlung vom 23. Dezember 1955 wurden die Statuten geändert. Das Grundkapital von Fr. 500 000 wurde durch Abschreibung jeder Aktie zu Fr. 1000 auf je Fr. 200 herabgesetzt auf Fr. 100 000, eingeteilt in 500 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 200. Durch öffentliche Urkunde vom 21. März 1956 wurde die Erfüllung der Vorschriften von Art. 734 OR festgestellt. Die im Gesellschaftszweck erwähnte Firma in Paris, deren Verfahren und Fabrikationsmarken verwertet werden, hat ihren Namen geändert in «Cusenier, Société Anonyme de la Grande Distillerie E. Cusenier Fils Ainé & Cie.»

28. März 1956. Verwaltungen.

Gérance Sofind S.A., in Basel, Verwaltung von Unternehmen usw. (SHAB. Nr. 46 vom 24. Februar 1956, Seite 511). In der Generalversammlung vom 21. März 1956 wurden die Statuten geändert. Die bisherigen 100 Inhaberaktien zu Fr. 500 wurden zerlegt in 500 nun voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 100.

28. März 1956. Verwaltungen.

Gérance Mifinco S.A., in Basel, Verwaltung von Unternehmen usw. (SHAB. Nr. 46 vom 24. Februar 1956, Seite 511). Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist nun voll einbezahlt.

28. März 1956. Liegenschaften.

Aeschenvorstadt 36 A.G., in Basel (SHAB. Nr. 22 vom 27. Januar 1956, Seite 239). Aus dem Verwaltungsrat sind die Präsidentin Claire Bünster sowie Lilly Springer und Julius Springer ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Friedrich Wächli, von Lotzwil, in Basel. Er führt Einzelunterschrift. Neues Domizil: Aeschenvorstadt 36.

28. März 1956. Weine usw.

Vinica-Compagnie A.G., in Basel, Handel mit Weinen usw. (SHAB. Nr. 72 vom 27. März 1950, Seite 815). Zum Direktor wurde ernannt der Prokurist Franz Brandner. Er führt Einzelunterschrift. Seine Prokura ist erloschen.

29. März 1956. Restaurant.

H. Sägesser, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Johann gen. Hans Sägesser-Leuenberger, von Thunstetten, in Basel. Restaurant. Kleinhühninger-Anlage 2.

29. März 1956. Lederwaren usw.

B. Bessermann, in Basel, Fabrikation von Lederwaren usw. (SHAB. Nr. 47 vom 27. Februar 1953, Seite 467). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

29. März 1956. Lederwaren, technische Neuheiten.

Weber & Fricker, in Riehen, Handel mit feinen Lederwaren usw. (SHAB. Nr. 30 vom 6. Februar 1956, Seite 316). Die Geschäftsnatur wird ergänzt um: Handel mit technischen Neuheiten.

#### Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

29. März 1956. Gastwirtschaft.

Hilida Suter-Wüst, in Schaffhausen. Inhaberin dieser Einzelfirma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Hildegard Suter-Wüst, von Muotathal (Schwyz), in Schaffhausen. Gastwirtschaft «Zur Falkenburg». Ebnetstrasse 29 und 31.

#### St. Gallen — St-Gall — San Gallo

27. März 1956. Glas- und Metallwaren usw.

Mediglass A.-G. in Liq., in Rapperswil, Fabrikation von Glas- und Metallwaren verschiedener Art usw. (SHAB. Nr. 133 vom 11. Juni 1954, Seite 1507). Rechtsdomizil: in Rapperswil, wie bisher bei Dr. Paul Hofmann, obere Bahnhofstrasse; Bureau des Liquidators: in Zürich 2, Stockerstrasse 56.

28. März 1956. Gummiartikel usw.

Marca Aeroplano A.G., bisher in Trübbach, Gemeinde Warta u., Fabrikation von Gummiartikeln aller Art, insbesondere für die Flugzeugindustrie und Schuhbranche sowie von Schuhen aller Art, besonders vulkanisierte Schuhe (SHAB. Nr. 4 vom 6. Januar 1955, Seite 47). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich (SHAB. Nr. 72 vom 26. März 1956, Seite 793) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

28. März 1956.

Zwirnerei A.-G. Degersheim, in Degersheim, Zwirnen von Textilfäden jeder Art, insbesondere von Kunstseidefäden (SHAB. Nr. 144 vom 23. Juni 1948, Seite 1765). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 1. März 1956 wurde das Aktienkapital von Fr. 200 000 auf Franken 500 000 erhöht durch Ausgabe von 300 bar einbezahlten Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Philipp Roeder ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Theodor Grauer, von Degersheim, in Horn (Thurgau), und Max Roessler, von St. Gallen, in Rorschach. Theodor Grauer zeichnet wie bisher kollektiv zu zweien. Max Roessler führt ebenfalls Kollektivunterschrift zu zweien.

28. März 1956.

Schweizerische Spar- & Kreditbank (Banque Suisse d'Epargne et de Crédit) (Banca Svizzera di Risparmio e di Credito), in St. Gallen (SHAB. Nr. 139 vom 18. Juni 1954, Seite 1579), mit Zweigniederlassungen in Rorschach (SHAB. Nr. 162 vom 15. Juli 1946, Seite 2133) und Au (SHAB. Nr. 111 vom 16. Mai 1951, Seite 1178). Die Unterschrift von Dr. Franz Xaver Stampfli, Hauptdirektor, ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an Hermann Hug, von Schwaderloch (Aargau), in St. Gallen, Hauptdirektor.

28. März 1956.

J. Schmid, Möbelfabrik, in Degersheim (SHAB. Nr. 151 vom 2. Juli 1954, Seite 1724). Einzelprokura wurde erteilt an Aubrey Naef, von Mogelsberg, in St. Gallen.

28. März 1956. Bäckerei usw.

Bruno Bächtiger, in Ermenschwil, Gemeinde Eschenbach. Inhaber der Firma ist Bruno Bächtiger, von Lachen (Schwyz), in Ermenschwil, Gemeinde Eschenbach. Einzelprokura ist erteilt an Antonia Bächtiger-Müller, von Lachen (Schwyz), in Ermenschwil, Gemeinde Eschenbach. Bäckerei, Konditorei, Lebensmittelhandlung.

28. März 1956. Restaurant, Spezereien.

Albert Müller, in Rorschach, Restaurant und Spezereihandlung (SHAB. Nr. 275 vom 23. November 1933, Seite 2743). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an seine Witwe, die nicht eintragungspflichtig ist.

29. März 1956. Erdölprodukte usw.

Dr. Sylvester Schaffhauser & Co., in Gossau. Dr. Sylvester Schaffhauser, von Oberbüren, in Gossau, und Wwe. Gertrud Giger-Schaffhauser, von Disentis (Graubünden), in St. Gallen, sind unter obiger Firma eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die am 3. April 1956 ihren Anfang nimmt. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Dr. Sylvester Schaffhauser. Kommanditistin ist Gertrud Giger-Schaffhauser, mit Fr. 10 000. Einzelprokura ist erteilt an Annemarie Sennhauser, von Lütisburg, in Gossau. Import von und Handel mit Erdölprodukten sowie Fabrikation von und Handel mit chemisch-technischen Produkten. Multstrasse.

29. März 1956.

Maschinenbau R. Cuendet & Cie., in Rorschach, mechanischer Betrieb, Kommanditistengesellschaft (SHAB. Nr. 302 vom 24. Dezember 1952, Seite 3152). Die Kommanditistin Elsa Cuendet-Lona ist am 31. Dezember 1955 ausgeschieden. Ihre Kommandite von Fr. 1000 ist erloschen. Marta Aeschbach, geschiedene Cuendet, von Ste-Croix, in Rorschacherberg, ist am 1. Januar 1956 als Kommanditistin mit einer Kommandite von Fr. 1000 in die Gesellschaft eingetreten. Die Kommandite ist durch Verrechnung voll libiert.

29. März 1956.

Möbelfabriken A.G. Henau, in Henau, Holzverarbeitung, insbesondere Fabrikation und Verkauf von Möbeln (SHAB. Nr. 2 vom 4. Januar 1956, Seite 15). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Ernst Oberhänsli, von Neuwilen und Tägerwilen (Thurgau), in Henau.

29. März 1956. Spedition usw.

Karl Im Obersteg & Co. A.G., Zweigniederlassung in St. Gallen, Speditionsgeschäft usw. (SHAB. Nr. 291 vom 14. Dezember 1953, Seite 3032), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Prokura des Karl Garnier-Heiz ist erloschen.

29. März 1956.

Strandbad-Freunde Rorschach, in Rorschach, Genossenschaft (SHAB. Nr. 125 vom 3. Juni 1942, Seite 1248). Die Unterschrift von Arnold Binkert ist erloschen. Neu wurde als Kassier in den Vorstand gewählt: Walter Luchsinger, von Mitlödi, in Rorschach. Präsident, Aktuar und Kassier zeichnen zu zweien. Geschäftsdomizil: Promenadenstrasse 37.

29. März 1956.

Milchproduzenten-Genossenschaft Rapperswil und Umgebung, in Rapperswil (SHAB. Nr. 115 vom 20. Mai 1948, Seite 1400). Die Unterschrift von Karl Holdener ist erloschen. Neu wurde als Aktuar in den Vorstand gewählt: Josef Thalman, von Jonschwil, in Buskirch, Gemeinde Jona. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet zu zweien mit dem Aktuar oder dem Kassier.

#### Graubünden — Grisons — Grigioni

29. März 1956.

L. Lamm, Ameublement, Sport- und Reiseartikel G.m.b.H., in St. Moritz (SHAB. Nr. 169 vom 23. Juli 1951, Seite 1840). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Gesellschaftsversammlung vom 10. Januar 1956 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Gleichzeitig wurde festgestellt, dass die Liquidation durchgeführt ist. Die Löschung kann mangels Zustimmung der eidgenössischen und der kantonalen Steuerverwaltung noch nicht erfolgen.

29. März 1956. Tapeziererwerkstätte, Möbelhandel.

A. Lamm, in St. Moritz. Inhaber dieser Firma ist Alfons Lamm, von Arvigo, in St. Moritz. Tapeziererwerkstätte und Möbelhandel. St. Moritz-Bad.

29. März 1956. Gipserei, Decken- und Wandbeläge usw.

Fried. Thöny, in Chur, Gipsergeschäft und Verputzarbeiten (SHAB. Nr. 20 vom 25. Januar 1955, Seite 243). Diese Firma hat als weiteren Geschäftszweig aufgenommen: Spezialgeschäft für «Wasmuculit» Decken- und Wandbeläge.

#### Thurgau — Thurgovie — Turgovia

29. März 1956.

Genossenschaft Kuranstalt Steinegg, Heimstätte des Schweiz. Vereins zur Hebung der Volksgesundheit in Liq., in Steinegg-Nussbaumen (SHAB. Nr. 262 vom 8. November 1947, Seite 3314). Die Genossenschaft ist nach durchgeführter Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven werden von der Firma «Kurhaus Schloss Steinegg A.G.», in Steinegg-Nussbaumen, übernommen.

29. März 1956.

**Kurhaus Schloss Steinegg A.G.**, in Steinegg-Nussbaumen. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Errichtungsakt vom 22. März 1956 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb des Kurhauses Schloss Steinegg als Heimstätte des Schweizerischen Vereins für Volksgesundheit in Zürich. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 75 000, eingeteilt in 75 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der «Genossenschaft Kuranstalt Steinegg, Heimstätte des Schweiz. Vereins zur Hebung der Volksgesundheit in Liq.», in Steinegg-Nussbaumen, gemäss Uebernahme- und Kaufvertrag vom 22. März 1956, wonach die Aktiven und Passiven je Fr. 161 403.25 betragen. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der aus 1 bis 3 Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat setzt sich zusammen aus Karl Gnehm, von Fischenthal, in Erlenbach (Zürich), Präsident, und Heinrich Hotz, von Horgen, in Bassersdorf, Mitglied. Sie zeichnen einzeln. Domizil: Schloss Steinegg.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Locarno

29 marzo 1956. Farmacia.

**Zintgraff Giovanni**, in Locarno. Il titolare è Giovanni Zintgraff di Edmondo, da St-Blaise, in Locarno. Farmacia, via Maracchi.

Ufficio di Lugano

29 marzo 1956.

**Società Immobiliare Piazza Dante S.A.**, a Lugano. Mediante atto notarile e statuti del 28 marzo 1956 è stata costituita sotto questa ragione sociale una società anonima avente per scopo l'acquisto, la vendita, la costruzione, la ricostruzione, l'amministrazione e la gerenza di beni immobili per abitazioni, negozi e industrie, in tutta la Svizzera nonché la partecipazione ad imprese similari e in particolare l'acquisto dai fratelli Francesco, Luciano e Pietro Greco della part. N° 30 di mq. 577 sita in territorio del comune di Lugano per il prezzo di 2 525 000 fr. Il capitale sociale è di 100 000 fr., diviso in 100 azioni al portatore da 1000 fr. ciascuna, liberate al 50 % (50 000 fr.). Le pubblicazioni avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. Le comunicazioni e convocazioni saranno indirizzate agli azionisti se noti per lettera raccomandata. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione composto da uno a cinque membri, attualmente tre che sono: Dr. Max Gubler di Walter, da Frauenfeld, in Olten, presidente; Claudio Zwahlen, fu Oscar, da Rüschegg (Berna), in Bironico; Johann Johler di Leonz, da Wikon (Lucerna), in Olten; con firma collettiva a due. Uffici c/o studio legale Bossi-Taschetta, via Motta 9.

30 marzo 1956. Marmo, ecc.

**Neomar S.A. in liq.**, a Rivera, produzione marmo, ecc. (FUSC. del 16 novembre 1953, N° 267, pagina 2748). Secondo gli interessati la liquidazione è chiusa ma la cancellazione non può ancora aver luogo per il fatto che manca il consenso dell'autorità fiscale cantonale.

Distretto di Mendrisio

30 marzo 1956.

**Latteria Sociale di Bruzella**, in Bruzella, società cooperativa (FUSC. del 29 giugno 1951, N° 149, pagina 1608). Luigi Rossi e Baldassare Proserpi non fanno più parte del consiglio di amministrazione, le loro firme sono quindi estinte. In loro sostituzione sono stati nominati: Giacomo Bossi, fu Severino, da ed in Bruzella; Rosa Bossi, moglie di Carlo, nata Kohler, da ed in Bruzella. Attualmente il consiglio di amministrazione è composto come segue: Giacomo Bossi, presidente; Eugenio Lupi, già membro, vicepresidente; Rosa Bossi; Domenico Lupi (confermato) e Francesco Bianchi (confermato), membri. La società è impegnata dalla firma collettiva del presidente o del vicepresidente con un altro membro, come precedentemente.

30 marzo 1956. Orologeria.

**G. Bajetta & Figlio**, in Morbio Inferiore, atelier di terminages, réglages e lavori di orologeria, società in nome collettivo (FUSC. del 23 settembre 1949, N° 223, pagina 2476). La società è sciolta, la liquidazione essendo terminata; la ragione sociale è cancellata. L'azienda è stata ripresa, con assunzione di attivo e passivo, dalla nuova ditta individuale «Angelo Bajetta», in Morbio Inferiore.

30 marzo 1956. Orologeria.

**Angelo Bajetta**, in Morbio Inferiore. Titolare è Angelo Bajetta, fu Giuseppe, da ed in Morbio Inferiore. La ditta ha ripreso, con assunzione di attivo e passivo, l'azienda sin qui gestita dalla società in nome collettivo «G. Bajetta & Figlio», in Morbio Inferiore, ora cancellata. Atelier di terminages, réglages e lavori di orologeria.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne

29 mars 1956. Immeubles.

**S. I. Chemin du Cerisier**, à Lausanne, société anonyme immobilière (FOSC. du 3 mai 1955, page 1167). La signature de l'administratrice Madeleine Rivoira, démissionnaire, est radiée. Bernard Amstutz, de Sigriswil, à Lausanne, devient seul administrateur avec signature individuelle. Bureau transféré: Grand-Pont 2 (chez l'administrateur).

29 mars 1956. Produits capillaires, etc.

**Progar S.A.**, à Lausanne, produits capillaires, etc. (FOSC. du 4 novembre 1955, page 2808). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale du 26 mars 1956, la société a modifié la raison sociale en **Diprogar S.A.** et modifié les statuts en conséquence. Le capital est actuellement libéré jusqu'à concurrence de 40 000 fr.

29 mars 1956.

**Imprimerie Centrale Lausanne S.A.**, à Lausanne (FOSC. du 4 janvier 1956, page 17). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale du 26 mars 1956, la société a décidé de porter le capital de 600 000 fr. à 800 000 fr. par l'émission de 400 nouvelles actions de priorité, nominatives, de 500 fr. chacune, entièrement libérées. Les statuts ont été modifiés. Le capital est de 800 000 fr., divisé en 800 actions de priorité, nominatives, de 500 fr., et 3200 actions ordinaires, nominatives, de 125 fr. chacune. Les actions sont entièrement libérées. La société a pour but l'exécution de tous travaux se rapportant aux arts graphiques, à l'édition et à la publicité. Elle peut s'intéresser à toutes entreprises poursuivant un but similaire.

29 mars 1956.

**Ferronnerie et Constructions Métalliques S.A.**, à Lausanne (FOSC. du 17 novembre 1954, page 2940). Les signatures des administrateurs Jean-Pierre Cottier et Jean Hunziker, démissionnaires, sont radiées. Le conseil est composé d'Octave Cacin (inscrit), nommé président; Daniel Moret, de Clarmont et Vaux s. Morges, et Pierre Strehel, de Getwil (Argovie), les deux à Lausanne. La société est engagée par la signature individuelle d'Octave Cacin qui reste administrateur-délégué ou par la signature collective à deux des autres administrateurs. Bureau transféré: Montelly 60 b (dans les locaux de la société).

29 mars 1956. Hôtel.

**C. Vallélian**, à Lausanne, «Hôtel de l'Ancre» (FOSC. du 25 janvier 1954, page 221). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

Bureau de Vevey

28 mars 1956. Denrées alimentaires, vins, etc.

**Société anonyme O. Légeret**, à Montreux-Châtelard, denrées alimentaires, vins, etc. (FOSC. du 23 septembre 1955, page 2417). La raison sociale est radiée d'office par suite de transfert du siège à Villeneuve (Vaud) (FOSC. du 7 mars 1956, N° 56, page 613).

29 mars 1956. Immeubles.

**Les Novalles S.A.**, à Montreux-Planches. Suivant acte authentique et statuts du 27 mars 1956, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme qui a pour but l'achat et la vente de tous immeubles bâtis ou non, la construction de tous bâtiments et leur exploitation. La société acquerra des hoirs de feu Kurt Oppenheim, pour le prix de 400 000 fr., les immeubles comprenant divers biens-fonds d'une superficie de 123 456 m<sup>2</sup> formant la propriété dite «Les Novalles» sur le territoire de la commune de Blonay. Le capital social est de 50 000 fr. Il est entièrement libéré et divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Les publications sont faites dans la «Feuille d'avis de Vevey» et, lorsque la loi le prescrit, dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à trois membres. Frédéric Bühler, de Büron (Lucerne), à Montreux-Planches, est président; Pierre Jaccoud, de et à Genève, est membre. Ils signent individuellement. Bureau de la société: c. Invest S.A., à l'Union de Banques Suisses, Montreux-Planches.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

28 mars 1956.

**Jeanneret et fils, instruments de mesure «Métra»**, précédemment à Pesieux, société en nom collectif (FOSC. du 4 octobre 1954, N° 231). Le siège social est transféré à La Chaux-de-Fonds. Les associés sont: Fernand Jeanneret, de La Chaux-de-Fonds, du Locle et La Sagne, à La Chaux-de-Fonds, et Raymond-Marcel Jeanneret, de La Chaux-de-Fonds, du Locle et La Sagne, actuellement à La Chaux-de-Fonds. La société a commencé le 20 septembre 1948. Fabrication et vente d'instruments de mesure pour la mécanique et le génie civil, ainsi que pour l'électricité. Rue de la Fusion 45.

Genf — Genève — Ginevra

28 mars 1956. Brevets d'invention, etc.

**Hasler Frères et Cie S.A.**, à Genève, étude et exploitation de tous brevets d'invention, etc. (FOSC. du 12 janvier 1956, page 97). Les pouvoirs d'Edouard-Adrien Grobet, administrateur démissionnaire, sont radiés. Conseil d'administration: Karl-Theodor Hasler (inscrit), nommé président, et Jean-Friedrich Hasler, secrétaire (inscrit), lesquels signent collectivement.

28 mars 1956. Articles de coutellerie, etc.

**Gebr. Schwarz Aktiengesellschaft (Schwarz Frères Société Anonyme)**, à Genève, tous articles de coutellerie, de ménage, etc. (FOSC. du 30 avril 1953, page 1049). Conseil d'administration: Leo Schwarz (inscrit), nommé président, et René Schwarz, secrétaire, de Bâle, à Genève, lesquels signent individuellement.

28 mars 1956.

**Société Immobilière de l'Hôtel du Rhône**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 12 janvier 1954, page 95). Louis Casati, administrateur, est décédé. Jean Dutoit, de Vernier, à Genève, a été nommé membre du conseil d'administration; il signe collectivement avec le président ou le secrétaire.

28 mars 1956.

**Société Immobilière du Cerle des Agriculteurs du Canton de Genève**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 31 mars 1950, page 864). Alfred Addor, de et à Genève, a été nommé membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature collective à deux. Les pouvoirs de Charles Oederlin, administrateur démissionnaire, sont radiés. Domicile: avenue Peschier 8 (chez Alfred Addor). Siège administratif: sans changement.

28 mars 1956.

**Société Immobilière Florissant-Les Moulins**, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 26 mars 1956, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme qui a pour but l'achat, la vente, la possession, l'exploitation et la construction d'immeubles. La société acquiert, pour le prix de 74 000 fr., l'immeuble formant au cadastre de la commune de Genève, section Eaux-Vives, la parcelle 1357, d'une contenance de 6 ares, 29 m<sup>2</sup>, avec bâtiment route de Florissant 87. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Jean Freudiger, de et à Cologny, est unique administrateur avec signature individuelle. Domicile: rue d'Italie 1 (régie Martinet et Cie S. à r. l.).

28 mars 1956.

**Société Immobilière Lancy-Salève**, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 26 mars 1956, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme qui a pour but l'achat, la vente, la possession, l'exploitation et la construction d'immeubles. La société acquiert, pour le prix de 403 725 fr., les immeubles formant au cadastre de la commune de Lancy, les parcelles 2101, d'une contenance de 1 hectare, 33 ares, 25 m<sup>2</sup>, 2102, d'une contenance de 1 hectare, 12 ares, 88 m<sup>2</sup>, 2081, d'une contenance de 1 are, 75 m<sup>2</sup>, 2082, d'une contenance de 1 are, 71 m<sup>2</sup>, copropriété pour 1/15 de la parcelle 2080, de 19 ares, 56 m<sup>2</sup> et copropriété de la parcelle 1225, de 5 ares, 73 m<sup>2</sup>. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Bernard Karer, de Aesch (Bâle-Campagne), à Lancy, est unique administrateur avec signature individuelle. Domicile: rue du Port 11 (agence immobilière J.-P. Odier).

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum  
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 160101. Hinterlegungsdatum: 18. August 1955, 18 Uhr.  
Josef Niederberger-Salber, Weinmarkt 1, Luzern (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.  
Konditorei-Artikel.



Nr. 160102. Hinterlegungsdatum: 21. November 1955, 19 Uhr.  
Walter Feuchter, Rosenbergstrasse 26, St. Gallen C. (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.  
Gold- und Silberwaren.



Nr. 160103. Hinterlegungsdatum: 21. November 1955, 19 Uhr.  
Walter Feuchter, Rosenbergstrasse 26, St. Gallen C. (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.  
Bijouteriewaren aus Gold und Silber.



Nr. 160104. Hinterlegungsdatum: 25. Januar 1956, 18 Uhr.  
Mutual Shoe Company, 135 Maple Street, Marlboro (Massachusetts, USA).  
Fabrik- und Handelsmarke.  
Damenschuhe.

## FOOT FLAIRS

Nr. 160105. Hinterlegungsdatum: 30. Januar 1956, 16 Uhr.  
F. Mettler-Müller AG. (E. Mettler-Müller S.A.) (E. Mettler-Müller Ltd.),  
Rorschach (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.  
Nähfaden, Garne und Zwirne aller Art.



Nr. 160106. Date de dépôt: 14 février 1956, 12 h.  
Société Anonyme Paul Vermot et Cie, Fabrique d'horlogerie Mondiale, rue  
Jardinière 147, La Chaux-de-Fonds (Suisse). — Marque de fabrique.  
Montres complètes.

## KINGSMARK

Nr. 160107. Date de dépôt: 17 février 1956, 17 h.  
United States Steel Corporation, 525 William Penn Place, Pittsburgh (Penn-  
sylvania, U.S.A.). — Marque de fabrique et de commerce.

Rouleaux de support; rouleaux pour convoyeurs et pour appareils d'usinage  
et de traitement de matériaux et d'articles; poulies.

## LORIG-ALIGNER

Nr. 160108. Date de dépôt: 17 février 1956, 10 h.  
Franz Grassl, Schellinggasse 6, Vienne IV (Autriche).  
Marque de commerce.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, étuis de montres,  
ainsi qu'articles de propagande et d'emballage s'y rapportant.

Visconte

Nr. 160109. Hinterlegungsdatum: 9. März 1956, 11 Uhr.  
Darm AG. (Darm S.A.), Uttwil am See (Thurgau, Schweiz).  
Handelsmarke.

Putzmittel.

„Saubерputz“

Nr. 160110. Hinterlegungsdatum: 29. Februar 1956, 17 Uhr.  
Universal Winding Company, 1655 Elmwood Avenue, Cranston (Rhode  
Island, USA). — Fabrik- und Handelsmarke.

Textilmaschinen.

UNIFIL

Nr. 160111. Hinterlegungsdatum: 29. Februar 1956, 18 Uhr.  
VEB Motorradwerk Zschopau, Neue Marienbergstrasse 189, Zschopau  
(Deutschland). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung mit erwei-  
terter Warenangabe der Marke Nr. 158777. Die Schutzfrist aus der Erneue-  
rung läuft vom 29. Februar 1956 an.

Land-, Luft- und Wasserfahrzeuge sowie deren Teile, Werkzeuge.



Nr. 160112. Hinterlegungsdatum: 2. März 1956, 20 Uhr.  
Dr. Walter Mäder, Lack- und Farbenfabrik, Aktiengesellschaft, Killwangen  
(Aargau, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Synthetisches Harz in Form von Kunststoff und Kunstharzlack für alle Mög-  
lichkeiten der Verformung wie pressen, giessen, laminieren, spritzen, zur Her-  
stellung und zum Ueberziehen von Gegenständen jeder Art.

Periver

Nr. 160113. Date de dépôt: 5 mars 1956, 17 h.  
Bassin Watch Co., Reconvilier (Suisse).  
Marque de fabrique et de commerce.

Tous produits horlogers, montres, parties de montres, mouvements de montres,  
boîtes de montres, cadrans, étuis de montres, articles de réclame et articles  
d'emballage.

SKLAVOS

Nr. 160114. Hinterlegungsdatum: 7. März 1956, 9 Uhr.  
I. Weinberger, Grabenwies 2, Zürich 6 (Schweiz). — Handelsmarke.

Flüssiges Reinigungsmittel zur Eliminierung der statischen Elektrizität auf  
Schallplatten.



Nr. 160115. Hinterlegungsdatum: 8. März 1956, 19 Uhr.  
Montres Buler S.A., Oelestrasse 18, Lengnau bei Biel (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Uhren, Uhrenbestandteile und Zugehör.



Nr. 160116. Hinterlegungsdatum: 9. März 1956, 22 Uhr.  
Haering & Co. Odol-Fabrik, Kosmetische Produkte, Terminsstrasse,  
Goldach (St. Gallen, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Kosmetische Produkte aller Art.

# ERANO

Nr. 160117. Date de dépôt: 12 mars 1956, 18 h.  
André Nyffenegger, Yvonand (Vaud, Suisse).  
Marque de fabrique et de commerce.

Cachets.

## Cachets "Point Rouge."

Nr. 160118. Hinterlegungsdatum: 13. März 1956, 18 Uhr.  
Zwieback- & Biscuitfabrik Hug AG. Malters, in Malters (Luzern, Schweiz).  
Fabrikmarke.

Backwaren aller Art, Konfiserie, Schokolade.

# CAMPANILE

Nr. 160119. Hinterlegungsdatum: 13. März 1956, 18 Uhr.  
Zwieback- & Biscuitfabrik Hug AG. Malters, in Malters (Luzern, Schweiz).  
Fabrikmarke.

Biskuits.

# RONDELLA

Nr. 160120. Hinterlegungsdatum: 14. März 1956, 18 Uhr.  
Chemische Fabrik Uetikon, Uetikon am See (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 87751. Firma  
geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 3. März 1956 an.

Feuerschutzmittel.

# PYROVERNOL

Nr. 160121. Hinterlegungsdatum: 14. März 1956, 18 Uhr.  
Chemische Fabrik Uetikon, Uetikon am See (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 87752. Firma  
geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 3. März 1956 an.

Feuerschutzmittel.

# PYROTHAN

Nr. 160122. Hinterlegungsdatum: 14. März 1956, 18 Uhr.  
Chemische Fabrik Uetikon, Uetikon am See (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 87753. Firma  
geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 3. März 1956 an.

Feuerschutzmittel.

# PYROFIX

Nr. 160123. Hinterlegungsdatum: 14. März 1956, 18 Uhr.  
Chemische Fabrik Uetikon, Uetikon am See (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 89440. Firma  
geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. März 1956 an.

Enthärtungs-, Reinigungs- und Abbeizmittel.

# KALUX

Nr. 160124. Hinterlegungsdatum: 14. März 1956, 18 Uhr.  
Chemische Fabrik Uetikon, Uetikon am See (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 89441. Firma  
geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. März 1956 an.

Enthärtungs-, Reinigungs- und Abbeizmittel.

# ALCONIT

Nr. 160125. Hinterlegungsdatum: 10. Dezember 1955, 18 Uhr.  
Borg-Warner Corporation, 310 South Michigan Avenue, Chicago (Illinois,  
USA). — Fabrik- und Handelsmarke.

Fahrzeuge, deren Teile und Zubehör; Maschinen für Oelfelder, deren Teile  
und Zubehör; Werkzeuge und Ausrüstung für Oelquellen; elektronische Aus-  
rüstung und Instrumente; Stromschalter und -wender; Pumpen und deren  
Teile; Ventile; Motoren und Kraftmaschinen und deren Teile; Ketten und  
Kettenräder; Bremsen und Bremsgefüge; Kupplungen und deren Teile; Federn;  
Zubehör, Teile und Ausrüstung für Flugzeuge; Propellerwellenkupplungen;  
Luftkonditionierungs-Apparate und -Ausrüstung; Schmelzöfen und deren Aus-  
rüstung, Gas- und Oelumwandlungsbrenner, Boiler, Wasserehitzer, Gebläse-  
filter; Waschmaschinenbehälter; Abgüsse und Badewannen; Abschirmmaterial,  
Abschrankfenster und -türen sowie Kombinationen davon; Dachungsmaterial;  
Kühlschränke, Kältemaschinen sowie Kühlanlagen und deren Ausrüstung;  
Oefen und Kochherde; Wasch- und Trockenmaschinen; Verbrennungsöfen;  
Aluminiumfolien; Isoliermaterialien; Motorsägen, Handsägen, Werkzeuge und  
Vorrichtungen zur Befestigung und Aufstellung von Sägen, Sägeblätter; Mes-  
ser, Schmirgelscheiben; Hohlspatel, Feilen und Schabeisen; Schaufeln, Spaten,  
Schöpfkellen; Zaunpfähle; Klebemittel; künstliche Harze zu Fabrikations-  
zwecken; Harze; Formprodukte aus Natur- und Kunstgummi; Eisenbeton-  
stangen; Baustahlröhren; durch offenes Feuer und im Elektro-Ofen behandelte  
hochkarbonisierte und Legier-Stähle; Pflugstähle; Panzerplattenstahl; im Elek-  
tro-Ofen behandelte Legierstahl-Schmiedeblocke; Stähle für Metallsägen; Me-  
tallbleche, -stäbe und -bänder; Scheiben; Flugmesser; landwirtschaftliche  
Maschinen und Geräte und deren Teile; Anstrichfarben, Untergrundfarben,  
Polituren und Endanstrichfarben; Petroleum-Schmiermittel.



### Transmissions — Uebertragungen

Marke No 137093. — Madeleine Wiedmer, Genève (Suisse). — Transmission  
à Maurice-Albert Chapuis, 4, rue du Rhône, Genève (Suisse). — Enregistré  
le 23 mars 1956.

Marke No 139837. — Ofco S.A., Prilly-Lausanne (Suisse). — Transmission  
à KEL, S.A.R.L., 36, rue de Verdun, Bron (Rhône, France). — Enregistré  
le 22 mars 1956.

Marke No 156689. — H. A. Dietiker, Zürich (Schweiz). — Uebertragung an  
H. A. Dietiker AG., Balgriststrasse 37, Zürich 8/32 (Schweiz). — Ein-  
getragen den 22. März 1956.

### Berichtigung — Rectification

Marke No 155093. — Sager & Cie., Dürrenäsch (Aargau, Schweiz). — Die  
Warenangabe dieser Marke wird berichtigt und lautet nun wie folgt:  
Auf Basis von expandierbarem Kunstharz hergestellte Produkte vornehmlich  
für Isolierzwecke. — Eingetragen den 22. März 1956.

### Ergänzung der Firmabezeichnung Complément de l'indication de la raison sociale

Marke No 158142. — N. V. Hollandsche Kettingfabriek, Voorschoten (Nieder-  
lande). — Die Firmabezeichnung dieser Marke wird ergänzt und lautet  
nun wie folgt: N. V. Hollandsche Kettingfabriek (Dutch Chain Works)  
(oder D.C.W.). — Eingetragen den 22. März 1956.

### Radiations — Löseungen

Marke No 145613. — Jean Piaget Fils et Cie, Le Cerneux-Péquignot (Suisse).  
— Radiée le 22 mars 1956 à la demande de la maison titulaire.

Marke No 159459. — Gebr. Zbinden AG Luzern, Luzern (Schweiz). — Ge-  
löscht am 22. März 1956 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

Marke No 159476. — Bangerter Henri, Reconvilier (Berne, Suisse). — Radiée  
le 22 mars 1956 à la demande de la maison titulaire.

Marke No 159665. — Maison Bujard fils S.A., Lutry (Vaud, Suisse). —  
Radiée le 23 mars 1956 à la demande de la maison titulaire.

Marke No 159735. — Les Fils d'Ali Guenat Montres Valgine, Les Breuleux  
(Berne, Suisse). — Radiée le 22 mars 1956 à la demande de la maison titu-  
laire.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB.  
vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite  
dans la FOSC, par des lois ou ordonnances

### Geschäftseröffnungsverbot — Sperrfrist

(Ausverkaufsordnung vom 16. April 1947)

Der Firma Vonaesch Paul, Textilwarengeschäft, in Lenzburg  
(Aargau), wurde ein Totalausverkauf bewilligt und die Sperrfrist für die  
ganze Schweiz bis zum 30. Juni 1961 festgesetzt. (AA. 78)

A r a u, den 4. April 1956.

Für die Polizeidirektion:  
Kantonales Patentamt.

## Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Nouvelle édition des prescriptions générales de service A I  
(Règlement des postes)

(PTT) L'ordonnance d'exécution I de la loi sur le service des postes et les prescriptions de détail y relatives de 1939 ont été révisées. Le Conseil fédéral a fixé au 1<sup>er</sup> avril 1956 l'entrée en vigueur de la nouvelle ordonnance d'exécution I. Les prescriptions de détail édictées par le Département des postes et des chemins de fer sont applicables dès la même date.

Les nouvelles prescriptions, qui tiennent compte des modifications et adjonctions décrétées depuis 1939 et déjà en vigueur, comportent principalement les innovations suivantes (les renvois à des numéros [N°] se rapportent aux prescriptions de détail figurant dans le règlement des postes; les dispositions de l'ordonnance d'exécution sont désignées par «OP art. ....»).

## Dispositions générales

**1. Régale des postes.** En ce qui concerne la régale en matière de transport de personnes, les courses régulières ont fait l'objet d'une nouvelle définition, qui correspond en général à la pratique administrative actuelle et fixe de manière plus précise que jusqu'ici la notion de régularité (OP art. 1). Une teneur plus claire a été donnée aussi à la disposition d'exception concernant les courses non soumises à la régale lorsqu'il s'agit de transports nécessaires à l'exercice d'une industrie ne s'occupant pas de transport (OP art. 2, alinéa 3). En outre, les directives actuelles concernant l'octroi de concessions pour des courses régulières ont été insérées dans l'ordonnance (art. 3).

D'après l'accord de l'UNESCO ratifié par la Suisse, les pays contractants ne peuvent grever de droits les journaux et périodiques des autres partenaires que dans la mesure où ces droits correspondent à peu près aux frais des prestations fournies. Le droit que la poste perçoit à l'importation sur les journaux et périodiques politiques de l'étranger a donc été supprimé, en tant que ces publications sont prises directement en charge à la frontière par les importateurs (OP art. 6).

**2. Secret postal.** Le cercle des autorités de justice et de police qui, aux termes de l'art. 6 LSP, peuvent demander la livraison d'envois postaux a été réduit. Il est limité: pour la gendarmerie d'armée, aux chefs de la gendarmerie d'armée des corps d'armée; pour les autorités de justice et police cantonales, aux procureurs généraux, aux autorités d'instruction pénale et aux tribunaux pénaux, ainsi qu'aux directeurs et commandants de police; dans les communes dont la police criminelle est autonome, aux commandants de police qui sont expressément investis des pouvoirs voulus (OP art. 9).

## Branches du service postal

**3. Service des voyageurs et des colis-marchandises.** Abonnements et courses spéciales (OP art. 17 et 18). Les taxes figurent désormais dans un tarif remis aux offices de poste qui délivrent des abonnements ou effectuent de telles courses.

Admission des bagages de voyageurs (OP art. 23). La possibilité a été concédée à l'administration de limiter l'admission de bagages volumineux, si la place à disposition est restreinte. Le tarif renseigne plus en détail, compte tenu des conditions particulières à chaque course.

Garde des bagages à main (OP art. 25). Comme aux chemins de fer, le droit s'élève, par objet, à

- 30 ct. pour les premières 48 heures, et à
- 20 ct. en plus par 24 heures ou fraction de 24 heures en sus.

Colis-marchandises (OP art. 26). Les colis-marchandises dont le contenu est fragile doivent être désignés par une mention telle que «Attention» ou «A manipuler avec soin».

**4. Poste aux lettres et colis.** Echantillons de marchandises. Les films et plaques photographiques impressionnés qui, jusqu'ici, n'étaient pas admis comme échantillons de marchandises, peuvent maintenant être transportés comme tels (N° 174).

Les échantillons de marchandises sans adresse ne doivent pas avoir plus de 2 cm. d'épaisseur (N° 175).

Imprimés (OP art. 37). Les impressions sur papier, etc. ne sont admises comme imprimés que si elles reproduisent un texte ou une figure.

Les imprimés pliés, qui doivent en principe être placés sous enveloppe, peuvent néanmoins être expédiés à découvert s'ils ne dépassent pas sensiblement le format A 6 (105 x 148 mm.) et pèsent chacun 4 g. au moins (N° 192).

Les imprimés sans adresse qui ne peuvent être introduits dans les boîtes aux lettres sont soumis à la taxe des imprimés ordinaires (N° 200).

Livres et périodiques en prêt (OP art. 40). Les livres et périodiques prêtés doivent être renvoyés à l'expéditeur au complet et dans l'emballage original.

Envois avec valeur déclarée (OP art. 56). La nouvelle catégorie des envois de marchandises non scellés, avec déclaration de valeur limitée à 1000 fr., introduite à titre d'essai dans le service intérieur, est définitivement créée. Elle est indiquée pour les marchandises de prix contenues dans des colis ou des bagages qui ne se prêtent pas au scellage. La taxe à la valeur est la même que pour les autres envois avec valeur déclarée.

**5. Service d'encaissement, de paiement et de comptes de chèques.** Les recouvrements à fin de protêt ne peuvent être adressés ni poste restante, ni à une case postale (OP art. 78, alinéa 4).

Les cartes de recouvrement ne sont soumises à aucun droit de timbre cantonal; pareil droit ne doit donc plus être couvert sur les cartes (N° 495).

Mandats de poste. Afin d'éviter que des mandats ne soient payés à des personnes non autorisées, le prénom du destinataire doit être indiqué entièrement dans l'adresse (N° 504).

Comptes de chèques. Sont désormais aussi admises les procurations portant effet au-delà du décès du titulaire (OP art. 83, alinéa 3).

En cas de changement de la raison de commerce, il n'est pas nécessaire de remplir une nouvelle déclaration d'adhésion ni une nouvelle carte de signatures si le droit de signature demeure inchangé (N° 540). Il en est de même

si, au décès d'un titulaire de compte, il existe, en faveur d'une personne autorisée à signer, une procuration portant effet au-delà du décès du titulaire (N° 585).

Si le titulaire d'un compte de chèques transporte son domicile ou le siège de ses affaires dans une autre localité, le droit de réexpédition n'est plus mis en compte que si de nombreux bulletins de versement doivent être réexpédiés à un autre office de chèques (N° 541).

L'emploi d'allonges n'est pas admis pour inscrire les ordres d'assignation ou de virement (N° 557).

**6. Dépôt des envois.** Le droit ordinaire de prise en charge s'élève désormais à 40 ct. par 5 kg., mais au maximum à 4 fr. par prise en charge (N° 646).

Pour la prise en charge par fourgon spécial, le droit est le suivant (N° 648): 5 fr. si le temps employé n'excède pas un quart d'heure, 2 fr. par quart d'heure ou fraction de quart d'heure en sus (N° 648).

La validité des demandes de réexpédition sans indication de durée a été limitée à 2 ans (OP art. 101, alinéa 2). Si la demande de réexpédition n'est pas renouvelée, la poste n'assume aucune responsabilité (N° 689).

**7. Distribution des envois.** Les procurations remises à des avocats pour la représentation d'intérêts n'ont d'effet pour le service postal que dans la mesure où le mandant l'a expressément stipulé (N° 714).

Remise en main propre. Les envois en nombre portant cette indication sont passibles d'un droit de 20 ct. par envoi (N° 748).

Le destinataire d'envois exprès peut, moyennant paiement de droits appropriés, donner des ordres spéciaux de distribution (OP art. 111, alinéa 5).

L'adresse des envois inscrits adressés poste restante doit mentionner le prénom du destinataire (OP art. 114, alinéa 1).

Droit de magasinage (OP art. 116). Ce droit a été légèrement augmenté; il s'élève

a) pour chaque objet jusqu'au poids de 15 kg. ou jusqu'à 5000 fr. de valeur déclarée:

- à 30 ct. pour les 3 premiers jours,
- 60 ct. pour plus de 3 jusqu'à 7 jours,
- 90 ct. pour plus de 7 jusqu'à 14 jours,
- 150 ct. pour plus de 14 jours;

b) pour tout objet d'un poids ou d'une valeur supérieurs, au double des droits indiqués à la lettre a).

Machines à affranchir. Le supplément pour le montant des affranchissements dont il a été fait crédit et pour les frais de contrôle est au minimum de 2 fr. par mois (N° 843).

Crédit et mise en compte mensuelle de taxes et de droits. Le supplément minimum pour la perte d'intérêt et le surcroît de travail d'écritures et de contrôle est désormais de 2 fr. par mois (N° 870).

La direction générale des PTT, section des timbres-poste, accepte de la part d'autorités et de sociétés de développement des commandes pour l'impression sur cartes postales de vignettes, à des fins de propagande (N° 877).

Impression de bulletins de versement. Au verso de la partie principale, un blanc d'au moins 3 cm. de large doit être laissé pour les indications de service (N° 906).

**8. Responsabilité de la poste.** Aucune responsabilité n'est assumée en cas d'avarie de colis particulièrement fragiles n'ayant été acceptés que contre décharge écrite de l'expéditeur, de même qu'à l'égard des envois admis sans perception du supplément, conformément aux N°s 397 et 399 (N° 1027).

79. 5. 4. 56.

## Schweizerische Nationalbank — Banque nationale suisse

Ausweis — Situation 29. 3. 56.

Aktiven — Actif	Fr.	Veränderungen Changements	
		+	-
Goldbestand — Encaisse or.....	6 731 004 724.90	+	129 137.10
Devisen — Disponibilités à l'étranger:			
deckungsfähige — pouvant servir de couverture...	590 225 487.41		
andere — autres .....	58 013.98	+	32 603 914.70
Inlandportefeuille — Portefeuille effets sur la Suisse:			
Wechsel — Effets de change .....	92 149 601.17		
Schatzanweisungen des Bundes — Rescriptions	250 000.—	+	390 279.25
Lombardvorschüsse — Avances sur nantissement...	34 900 648.10	+	7 178 830.97
Wertschriften — Titres:			
deckungsfähige — pouvant servir de couverture...	490 600.—		
andere — autres .....	45 344 126.—		
Korrespondenten im Inland — Corresp. en Suisse	17 267 442.55	+	3 172 356.86
Sonstige Aktiven — Autres postes de l'actif.....	26 831 236.43	+	1 106 430.67
Zusammen — Total	7 538 521 879.64		
Passiven — Passif			
Eigene Gelder — Fonds propres.....	48 000 000.—		
Notenumlauf — Bilets en circulation .....	5 263 014 760.—	+	177 715 105.—
Tägl. fällige Verbindlichkeiten — Engagements à vue:			
Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie — Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie.....	1 706 721 846.91		
andere täglich fällige Verbindlichkeiten — autres engagements à vue.....	359 838 091.73	-	136 064 675.56
Sonstige Passiven — Autres postes du passif.....	160 947 181.—	+	2 930 520.11
Zusammen — Total	7 538 521 879.64		

Diskontsatz seit 26. Nov. 1936 | Lombardzinsfuß seit 26. Nov. 1936  
Taux d'escompte 1½% dep. le 26 nov. 1936 | Taux pour avanc. 2½% dep. le 26 nov. 1936

79. 5. 4. 56.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern

Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne



# Neu! Alibiphon Das selbstsprechende Telephon

Ihr automatischer  
Kundendienst am Telephon!

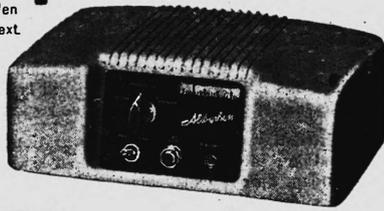
In Ihrer Abwesenheit antwortet  
ALIBIPHON automatisch auf jeden  
Anruf mit Ihrem Mitteilungstext.  
Text leicht löschar.

ALIBIPHON antwortet  
auf Tel. (051) 27 70 20  
Bitte versuchen Sie!

Vorführung durch  
die Generalvertretung:

ROBERT  
**GUBLER**

Bahnhofstr. 93 Zch. Tel. 23 46 64



Auch beziehbar durch  
konzess. Telephon-Installations-Firmen

## Biel-Meinsberg AG.

### Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Montag, den 23. April 1956, um 14.30 Uhr, im Restaurant «Bratschi» in Safnern

#### Tagesordnung:

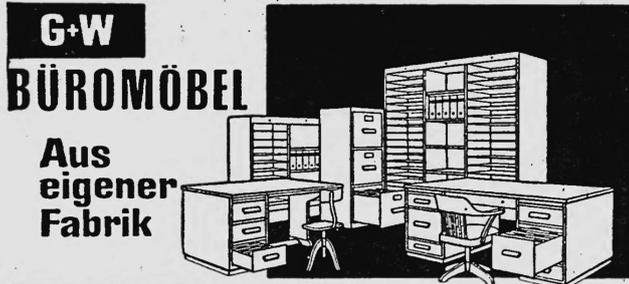
1. Genehmigung des Geschäftsberichtes und der Reehnung pro 1955 und Decharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
2. Wahl des Verwaltungsrates, infolge Ablauf der Amtsdauer.
3. Wahl der Kontrollstelle pro 1956.

Die Reehnungen und der Revisorenbericht liegen von heute hinweg bis zum Versammlungstage auf dem Bureau unseres Sekretariates in Täuffelen zur Einsicht der Aktionäre auf.

Zutrittskarten zur Versammlung können dort bezogen werden oder vor der Versammlung im Versammlungslokal.

Orpund, den 28. März 1956.

Der Verwaltungsrat.



**G+W**  
**BÜROMÖBEL**

Aus  
eigener  
Fabrik

**GRAB & WILDI AG**

ZÜRICH  
Seilergraben 69 Tel. (051) 24 35 88  
URDORF  
Bahnhofplatz Tel. (051) 98 76 67

## Schweizerische Gesellschaft für Metallwerte, Zürich

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit zu der Dienstag, den 17. April 1956, 15 Uhr, im Clubzimmer, I. Stock des Kongresshauses (Eingang Alpenquai), Zürich, stattfindenden

### 46. ordentlichen Generalversammlung

eingeladen.

#### TAGESORDNUNG:

1. Bericht und Rechnungsablegung des Verwaltungsrates über das Geschäftsjahr vom 1. Februar 1955 bis 31. Januar 1956.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung betreffend:
  - a) Abnahme des Geschäftsberichtes, der Gewinn- und Verlustrechnung und der Bilanz;
  - b) Entlastung der Verwaltung.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Wahlen in den Verwaltungsrat.
6. Wahl der Kontrollstelle.
7. Herabsetzung des Prioritätsaktienkapitals von 7,8 Millionen Franken auf Fr. 500 000.—, eingeteilt in 2500 Prioritätsaktien «A» zu Fr. 200.— nom.
8. Beschlussfassung über die Erteilung der Ermächtigung an die Verwaltung, die Prioritätsaktien «A» mit Coupons Nr. 5 und ff. zum Preis von Fr. 350.— (Fr. 400.— abzüglich Fr. 50.— für Dividendencoupons Nr. 3 und 4) zurückzukaufen zu lassen, zwecks späterer weiterer Herabsetzung des Prioritätsaktienkapitals.
9. Feststellung der Zeichnung und Einzahlung der auf Grund der Beschlüsse der ausserordentlichen Generalversammlung vom 28. Dezember 1955 betreffend die Erhöhung des Stammkapitals von Fr. 2 500 000.— auf Fr. 10 000 000.— auszubehenden 75 000 neuen Stammaktien zu Fr. 100.— nom.
10. Aenderung der Statuten.

Die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz mit dem Bericht der Kontrollstelle, der Geschäftsbericht und die Anträge über die Verwendung des Reingewinnes, sowie der Vorschlag betreffend die Statutenänderung, liegen ab 6. April 1956 beim Sitz unserer Gesellschaft an der Nüsselestrasse 10, Zürich 1, zur Einsicht auf.

Die Aktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen oder sich an dieser vertreten lassen wollen, haben ihre Aktien spätestens bis 14. April 1956 bei der Schweizerischen Bankgesellschaft, in Zürich oder Basel, bis nach Schluss der Generalversammlung zu hinterlegen, wogegen ihnen eine Empfangsbcheinigung und die Zutrittskarte ausgehändigt werden.

Zürich, 21. März 1956.

Der Verwaltungsrat.

Revisions - Expertises

**EXPERTA**

Fiduciaire d'organisation  
et de revision S.A.

ZÜRICH

Bahnhofstr. 79, Tél. (051) 25 74 48/25 18 24

BALE

Elisabethenstrasse 23, Tél. (061) 24 58 88

BERNE

Laupenstrasse 4, Téléphone (031) 3 02 35

LAUSANNE

Bellefontaine 2 Tél. (021) 23 66 66/67

Ihre PENDENZEN, AKTEN und  
DOKUMENTATIONEN  
lassen sich übersichtlich und sauber  
aufbewahren mit

### Azetat-Transparenthüllen oder Plastik

Offerte und Musterversendung  
unverbindlich durch

Azetat-Versand Müller, Basel  
Weierhofstr. 160, Tel. (061) 38 69 24

## Essence de rose

Nous cherchons des intéressés à  
l'achat d'essence de rose à des con-  
ditions particulièrement avanta-  
geuses en provenance de Turquie.

Adresser offres sous chiffre P 10469 N  
à Publicitas S.A., La Chaux-de-  
Fonds.

Flughillette für Reisen mit

**SWISSAIR**

Air France, Air India, Alitalia,  
BEA, BOAC, El Al, Iberia, KLM,  
Lufthansa, PAA, Sabena, SAS, TWA  
usw. stets vorteilhaft im Reisbüro

**DANZAS**

Basel, Biel, Brig, Chlasso, Genf,  
Lugano, St. Gallen, Schaffhausen,  
Zürich.

Zu verkaufen vollelektrische Buchungs- und  
Fakturiermaschine

## ELLIOTH FISHER

8 Zählwerke, Jahrgang 1951, wenig ge-  
braucht, niedriger Preis.

Anfragen sind erbeten unter Chiffre P20131W  
an Publicitas Winterthur.

Einige elektrische

### Rechenmaschinen

wenig gebraucht, zu erheblich redu-  
zierten Preisen, mit Garantie abzu-  
geben, auch mietweise.

W. Häusler-Zepl AG, Olten

**Aktienruck** seit Jahren unsere Spezialität  
Aschmann & Scheller AG,  
Buchdruckerei zur Proschan  
Zürich 25 Tel. (051) 32 71 64

### Warenumsatzsteuer

(23. Auflage): Broschüre von 52 Seiten zum  
Preis von Fr. 1.50. Einzahlungen auf Post-  
scheckrechnung III 520, Administration des  
Schweizerischen Handelsamtsblattes, Bern.

## Bank für Internationalen Handel AG., Basel

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

der Bank für Internationalen Handel AG. auf Freitag, den 20. April 1956, 11 Uhr,  
im Domizil der Gesellschaft: St.-Alban-Anlage 2 (Turmhaus), Basel

#### Traktanden:

1. Vorlage der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1955.
2. Bericht des Verwaltungsrates für das Jahr 1955.
3. Bericht der Kontrollstelle.
4. Entlastung des Verwaltungsrates.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Varia.

Der Bericht des Verwaltungsrates, die Bilanz und die Gewinn- und Ver-  
lustrechnung, wie auch der Bericht der Kontrollstelle stehen den Aktionären  
zur Einsichtnahme ab 5. April 1956 am Sitz der Gesellschaft zur Verfügung.

Basel, den 5. April 1956.

Der Verwaltungsrat.

## Société Suisse pour Valeurs de Métaux, à Zurich

Les actionnaires de notre société sont convoqués à la

### 46<sup>e</sup> assemblée générale ordinaire

qui aura lieu le 17 avril 1956, à 15 heures, dans la «salle de clubs», au 1<sup>er</sup> étage du Bâtiment des  
Congrès, à Zurich (entrée côté Alpenquai).

#### Ordre du jour:

- 1<sup>o</sup> Rapport du conseil d'administration et présentation des comptes de l'exercice social  
du 1<sup>er</sup> février 1955 au 31 janvier 1956.
- 2<sup>o</sup> Rapport de l'organe de contrôle.
- 3<sup>o</sup> Délibérations sur:
  - a) l'approbation du rapport de gestion, du compte de profits et pertes et du bilan;
  - b) la décharge à donner à l'administration.
- 4<sup>o</sup> Décision concernant l'utilisation du bénéfice de l'exercice.
- 5<sup>o</sup> Elections du conseil d'administration.
- 6<sup>o</sup> Election de l'organe de contrôle.
- 7<sup>o</sup> Réduction du capital privilégié de 7,8 millions de francs à 500 000 fr., divisé en 2500  
actions privilégiées «A» de 200 fr. nom.
- 8<sup>o</sup> Décision tendant à autoriser le conseil d'administration à racheter les actions pri-  
vilégiées «A», coupons N° 5 et ss. attachés, au prix de 350 fr. (400 fr. sous déduction  
de 50 fr. pour les coupons de dividende N° 3 et 4) en vue d'une nouvelle réduction  
ultérieure du capital-actions privilégié.
- 9<sup>o</sup> Constatation de la souscription et du paiement des 75 000 actions ordinaires nou-  
velles de 100 fr. nom. à émettre en vertu des décisions de l'assemblée générale extra-  
ordinaire du 28 décembre 1955 au sujet de l'augmentation du capital-actions ordinaire  
de 2 500 000 fr. à 10 000 000 de fr.
- 10<sup>o</sup> Modification des statuts.

Le compte de profits et pertes, le bilan avec le rapport des contrôleurs, le rapport de  
gestion, les propositions sur l'utilisation du bénéfice net ainsi que le projet de modification  
des statuts, sont à la disposition des actionnaires dès le 6 avril 1956 au siège de la société,  
Nüsselestrasse 10, Zurich 1.

Les actionnaires qui désirent prendre part à l'assemblée générale ou s'y faire représenter,  
sont priés de déposer leurs actions au plus tard le 14 avril 1956 auprès de l'Union de Banques  
Suisse à Zurich ou à Bâle, contre remise d'un récépissé et de la carte d'admission. Les actions  
déposées ne pourront être retirées à nouveau qu'après l'assemblée générale.

Zurich, le 21 mars 1956.

Le conseil d'administration.

# PUBLICITAS

Schweizerische Annoncen-Expedition Aktiengesellschaft

## Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

für Mittwoch, den 18. April 1956, 14.30 Uhr, am Sitz der Gesellschaft, avenue Benjamin-Constant 3, in Lausanne

### TRAKTANDEN:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes 1955 des Verwaltungsrates.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung über die Jahresrechnung 1955 und über die Entlastung des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle.
4. Verwendung des Reingewinnes und Festsetzung der Dividende.
5. Statutarische Wahlen.

Die Eintrittskarten zur ordentlichen Generalversammlung können von heute an bis zum 13. April inklusive bei der Generaldirektion, avenue Benjamin-Constant 3, in Lausanne, gegen Ausweis über den Aktienbesitz bezogen werden (Art. 13 der Statuten).

Die Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, der Geschäftsbericht sowie der Bericht der Kontrollstelle und die Vorschläge für die Verwendung des Reingewinnes liegen ab 7. April bei der Generaldirektion und den Filialen zur Einsicht der Herren Aktionäre auf.

Lausanne, den 23. März 1956.

Der Verwaltungsrat.

# PUBLICITAS

SOCIÉTÉ ANONYME SUISSE DE PUBLICITÉ

## Convocation des actionnaires

Messieurs les actionnaires sont convoqués en **assemblée générale ordinaire** pour le mercredi 18 avril 1956, à 14.30 heures, au siège social, avenue Benjamin-Constant 3, à Lausanne.

### ORDRE DU JOUR:

- 1° Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1955.
- 2° Rapport de l'organe de contrôle.
- 3° Votation sur les résultats de l'exercice 1955 et sur la décharge à donner au conseil d'administration et à l'organe de contrôle.
- 4° Répartition du bénéfice net et fixation du dividende.
- 5° Nominations statutaires.

Pour prendre part à l'assemblée générale, tout actionnaire doit avoir justifié de sa qualité d'actionnaire, ainsi que du nombre de titres qu'il possède, le 13 avril au plus tard, à la Direction générale, avenue Benjamin-Constant 3, à Lausanne, où il lui sera délivré une carte d'admission (art. 13 des statuts).

Le bilan et le compte de profits et pertes, le rapport de gestion et le rapport de l'organe de contrôle, ainsi que les propositions concernant l'emploi du bénéfice net, seront déposés à la Direction générale, ainsi qu'au siège des succursales dès le 7 avril.

Lausanne, le 23 mars 1956.

Le conseil d'administration.

## Kraftwerk Laufenburg

Einladung zur 48. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre am Samstag, den 21. April 1956, vormittags 11 Uhr, im Sitzungssaal der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich

### Verhandlungsgegenstände:

1. Vorlegung und Genehmigung des Geschäftsberichtes über das Jahr 1955 sowie der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1955. Entlastung der Verwaltung.
2. Verwendung des Jahresergebnisses.
3. Wahl der Kontrollstelle.

Der Geschäftsbericht, die Bilanz nebst Gewinn- und Verlustrechnung, der Antrag für die Verwendung des Reingewinnes und der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 11. April an während 10 Tagen am Gesellschaftssitz in Laufenburg zur Einsicht der Aktionäre auf.

Die Eintrittskarten zu der Generalversammlung können gegen Aufgabe der Nummern des zu vertretenden Aktienbesitzes und gegen gleichzeitigen Ausweis über diesen Besitz bis zum 19. April bezogen werden bei:

der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich  
der Aktiengesellschaft Leu & Cie. in Zürich  
der Schweizerischen Bankgesellschaft in Zürich  
dem Schweizerischen Bankverein in Basel  
der Aargauischen Kantonalbank in Aarau  
der Spar- und Leihkasse in Bern, Bern  
sowie bei den sämtlichen Zweigniederlassungen dieser Institute und beim Kraftwerk Laufenburg in Laufenburg

Laufenburg, den 9. März 1956.

KRAFTWERK LAUFENBURG:  
Der Verwaltungsrat.



**Für kleine Auflagen den Precisa-Umdrucker!**

Ohne Wachsmatrizen, ein- und mehrfarbige Kopien in einem Arbeitsgang. Verlangen Sie noch heute eine Vorführung oder den interessanten neuen Prospekt!

**BUMA SA.**

BUMA SA Löwenstrasse 19 Zürich 1 Tel (051) 25 45 35/36

## AG. Hotel Schweizerhof, Bern

43. ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Dienstag, den 17. April 1956, vormittags 11.30 Uhr, im Hotel «Schweizerhof», in Bern.

### TAGESORDNUNG:

1. Geschäftsbericht 1955. Bericht der Kontrollstelle.
2. Genehmigung der Jahresrechnung und Entlastung des Verwaltungsrates.
3. Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
4. Statutarische Wahlen.

Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung liegen mit dem Bericht der Kontrollstelle und dem Geschäftsbericht des Verwaltungsrates vom 6. April 1956 hinweg bei der Geschäftsstelle, Schwanengasse 7, Bern, zur Einsicht der Aktionäre auf.

Stimmkarten werden gegen Ausweis des Aktienbesitzes bis zum 16. April 1956 durch die Geschäftsstelle verabfolgt.

Der Verwaltungsrat.

## Gétaz, Romang, Ecoffey S.A., Lausanne

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

**assemblée générale ordinaire**

mercredi 18 avril 1956, à 17 heures, dans l'immeuble de la société, rue St-Antoine 7, à Vevey.

### Ordre du jour:

- 1° Rapport du conseil d'administration de l'exercice 1955.
- 2° Rapport du vérificateur des comptes.
- 3° Votation sur les conclusions de ces rapports.
- 4° Election d'un contrôleur et d'un suppléant.

Le rapport du conseil d'administration, le compte de profits et pertes, la proposition de répartition du bénéfice net, le bilan et le rapport du contrôleur sont à la disposition des actionnaires au siège de la société et aux succursales de Vevey et Genève.

Les cartes d'admission à l'assemblée, sur justification de la qualité d'actionnaire, sont délivrées au bureau de la direction à Vevey, jusqu'au 17 avril.

Le conseil d'administration.

## Aktiengesellschaft Carl Weber, Winterthur

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit zu der **Donnerstag, den 12. April 1956**, nachmittags 2.30 Uhr, im Sitzungszimmer der Schweizerischen Bankgesellschaft in Winterthur stattfindenden

### ordentlichen Generalversammlung

eingeladen.

#### Traktanden:

1. Abnahme der Jahresrechnung und des Geschäftsberichtes sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Decharge-Erteilung an die verantwortlichen Organe.
3. Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
4. Wahl der Kontrollstelle.

Die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung, der Bericht der Kontrollstelle sowie die Anträge des Verwaltungsrates über die Verwendung des Reingewinnes sind vom 28. März 1956 an im Bureau der Gesellschaft zur Einsichtnahme durch die Aktionäre aufgelegt.

Eintrittskarten zur Generalversammlung können gegen Ausweis über den Aktienbesitz vom 28. März an im Bureau der Gesellschaft sowie bei der Schweizerischen Bankgesellschaft in Winterthur bezogen werden.

Winterthur, den 20. März 1956.

Namens des Verwaltungsrates,  
der Präsident: Dr. Robert Corti.

## Durand & Huguenin AG., Basel

Die Aktionäre werden hiermit eingeladen zu

### ordentlichen Generalversammlung

am **Donnerstag, den 19. April 1956**, 11 Uhr, am Sitz der Gesellschaft, Fabrikstrasse 40.

#### TRAKTANDEN:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Gewinn- und Verlustrechnung, der Bilanz per 31. Dezember 1955 und Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Entlastung des Verwaltungsrates.
3. Beschlussfassung über das Geschäftsergebnis.
4. Wahl der Kontrollstelle.

Der Geschäftsbericht, die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung und der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 6. April 1956 am Gesellschaftssitz zur Einsichtnahme der Aktionäre auf.

Zutrittskarten können gegen genügenden Ausweis bis zum 16. April 1956 am Gesellschaftssitz oder beim Schweizerischen Bankverein in Basel bezogen werden.

Der Verwaltungsrat.



**Contre**

- la faiblesse générale
- le vieillissement prématuré
- l'épuisement nerveux
- la lassitude
- la fatigue

PHARMACIE DE L'ÉTOILE, 1, Rue Neuve Lausanne la boîte 6.75



# MAILÄNDER MESSE

die grösste Schau der Welterzeugung

12.-27. April 1956

Im Jahre 1955:  
12 738 Aussteller  
44 teilnehmende Nationen  
aus 112 Ländern  
90 Warengruppen  
4250 000 Besucher

Auskünfte: Comm. Giovanni Ivigla, Zürich, Löwenstrasse 40  
Tel. 25 17 17-18/19

## Rechnungsruf und Auskündigung infolge öffentlichen Inventars

(Art. 582 ZGB)

Ueber den Nachlass des am 13. März 1956 verstorbenen

### Josef Bohn-Schürch

Velomechaniker, geb. 1894, wohnhaft gewesen in Münchenstein, alte Reinacherstrasse 116, Geschäftsstelle in Basel, Petersgasse 32, wird das öffentliche Inventar aufgenommen.

Es ergeht daher an sämtliche Gläubiger und Schuldner des Erblassers, einschliesslich der Bürgschaftsgläubiger, die Aufforderung, ihre Forderungen und Schulden spätestens bis 11. Mai 1956 unter Angabe der betr. Beweismittel schriftlich und spezifiziert dem Erbschaftsamt Arlesheim anzumelden.

Die Gläubiger werden auf die Folgen der Nichtanmeldung (gänzlicher oder beschränkter Verlust der Forderung nach ZGB Art. 590) ausdrücklich aufmerksam gemacht.

Im weiteren wird auf die Publikation im basellandschaftlichen Amtsblatt Nr. 13 vom 29. März 1956 verwiesen.

Erbschaftsamt Arlesheim.

## Ueberseefirmen

Benötigen Sie für sofort oder nach Einarbeitung verantwortungsbewußten, ehrgeizigen, jungen Kaufmann?

Habe mehrjährige Tropenerfahrung in sämtlichen einschlägigen Arbeiten im Import-Export sowie erstklassige Referenzen (Sprachen: Deutsch, Französisch und gut Englisch). Bisher in leitender Stellung.

Bin vor allem an Ueberseelaufbahn im Fernen Osten, Süd- oder Nordamerika interessiert.

Haben Sie einen Posten mit Entwicklungsmöglichkeiten zu besetzen, so wird Ihre Anfrage erbeten unter Chiffre OFA 5065 D an Orell Füßli-Annoncen, Zürich 22.

## Aufforderung – Sommation

Es werden folgende von den nachstehenden Niederlassungen der Schweizerischen Volksbank ausgegebene Forderungsurkunden vermisst:

Sparheft Nr. 4437, der Niederlassung Wetzikon.  
Part sociale N° 229227 de Fr. 500.—, avec coupons N° 8 et ss., du siège de Genève.

2 Stammanteile Nrn. 311148/49 à Fr. 500.— mit Coupons Nr. 9 u. ff., der Niederlassung St. Gallen.

Livrets d'épargne N° 5139/5180, du siège de Fribourg, agence de Bulle.

Sparheft Nr. 69582, der Niederlassung Zürich 1.  
Stammanteil Nr. 220973 à Fr. 500.— mit Coupons Nr. 9 u. ff., der Niederlassung Zürich 1.

Sparheft Nr. 6562, der Niederlassung Zürich 1, Agentur Hottingen.  
Sparheft Nr. 10577, der Niederlassung St. Gallen, Agentur Wil.  
Depositenheft Nr. 13872, der Niederlassung Zürich, Agentur Helvetiaplatz.

Sparheft Nr. 41044, der Niederlassung Winterthur.

Die allfälligen Inhaber werden hiermit aufgefordert, diese Urkunden innert 6 Monaten, vom Erscheinen dieser Publikation an gerechnet, am Schalter der betreffenden Bankstelle vorzuweisen, widrigenfalls sie gemäss Art. 90 OR entkräftet werden.

Bern, den 3. April 1956.

Schweizerische Volksbank.

Les titres suivants émis par les sièges de la Banque Populaire Suisse désignés ci-après ont été égarés:

Sparheft Nr. 4437, der Niederlassung Wetzikon.

Part sociale N° 229227 de Fr. 500.—, avec coupons N° 8 et ss., du siège de Genève.

2 Stammanteile Nrn. 311148/49 à Fr. 500.— mit Coupons Nr. 9 u. ff., der Niederlassung St. Gallen.

Livrets d'épargne N° 5139/5180, du siège de Fribourg, agence de Bulle.

Sparheft Nr. 69582, der Niederlassung Zürich 1.  
Stammanteil Nr. 220973 à Fr. 500.— mit Coupons Nr. 9 u. ff., der Niederlassung Zürich 1.

Sparheft Nr. 6562, der Niederlassung Zürich 1, Agentur Hottingen.  
Sparheft Nr. 10577, der Niederlassung St. Gallen, Agentur Wil.  
Depositenheft Nr. 13872, der Niederlassung Zürich, Agentur Helvetiaplatz.

Sparheft Nr. 41044, der Niederlassung Winterthur.

Les détenteurs éventuels de ces titres sont sommés de les présenter dans le délai de 6 mois au guichet des sièges entrant en ligne de compte, faute de quoi ils seront annulés conformément à l'art. 90 C.O.

Berne, le 3 avril 1956.

Banque Populaire Suisse.

## CONFIDO Treuhand- & Revisions-AG.

Börsenstrasse 18, ZÜRICH, Tel. 27 03 14

Bilanz- und Steuerberatung, Revisionen

# Die beste Plan-Registratur

Ist diejenige, die Ihren Bedürfnissen am besten entspricht und die sehr einfach zu handhaben ist.

## AGEPA

Ist führend in den verschiedenen neuzeitlichen Plan-Registraturen und wird deshalb auch Ihre Probleme zweckmäßig lösen.

Verlangen Sie Prospekte, oder besuchen Sie unsere permanente Ausstellung.

Muba: Halle 11; Stand 4224



## AGEPA AG ZÜRICH

Dufourstrasse 56 «Färberhof» Tel. (051) 34 29 26



Inserate im SHAB.  
haben stets Erfolg!

## Banque de financement S.A. «FINABANK», Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale

pour le vendredi 27 avril 1956, à 11 heures, au siège de la société, rue de la Bourse Angle rue du Grutli, Genève.

Ordre du jour:

- 1° a) Présentation du rapport de gestion du conseil d'administration pour l'exercice 1955;
- b) Résolutions concernant le compte de profits et pertes et le bilan au 31 décembre 1955 présentés par le conseil d'administration;
- c) Décharge à l'administration et à la direction.
- 2° Propositions du conseil d'administration quant à l'emploi du bénéfice net de l'exercice.
- 3° Divers.

Messieurs les actionnaires sont priés de déposer leurs titres auprès du siège de la société avant le 26 avril 1956, à 10 heures, dernier délai.

# INVESTISSEMENTS IMMOBILIERS AU CANADA

## FONDS IMMOBILIERS S.A., GENÈVE

offre en souscription, du 5 au 25 avril 1956, des certificats immobiliers

# TRANCHE CANADIENNE

Les certificats «TRANCHE CANADIENNE» sont des titres au porteur, de \$ can. 100.— nominal et munis d'une feuille de coupons semestriels au 31 mars et au 30 septembre. Le premier coupon est échu le 30 septembre 1956. Ces certificats sont cessibles et négociables en tout temps et leurs revenus sont largement exonérés d'impôts.

Selon les études faites et les conditions actuelles, le rendement est estimé à

**5% l'an**

Le prix d'émission est fixé à \$ can. 102.— ou Fr. s. 438.—, jusqu'au 25 avril 1956.

La Banque Romande assume les fonctions d'Investment Trustee et la Guaranty Trust Company of Canada, celles de Deposit Trustee.

Toute documentation, ainsi que les prospectus d'émission, peuvent être obtenus auprès des banques et notamment chez les domiciles de placement et de paiement des coupons désignés ci-après:

Union Vaudoise du Crédit, Lausanne  
Banque de Dépôts et de Gestion, Lausanne  
Banque Galland & Cie S.A., Lausanne  
Banca Popolare di Lugano, Lugano  
Banca Francesco Ferrazzini & C., Lugano  
Banca Solari S.A., Lugano  
Corner Banca S.A., Lugano  
Von Ernst & Cie S.A., Berne  
MM. Heusser & Cie, Bâle  
Banque de Sion, de Kalbermatten & Cie, Sion  
MM. Robner & Cie, St-Gall  
Banque Genevoise de Commerce et de Crédit, Genève  
Banque de Financement S.A., Genève  
Banque Romande, Genève

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig. Nutzen Sie diese Kaufkraft — Inserieren Sie!